

# Die Mennonitische Rundschau

Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit  
im Geist.

49. Jahrgang

Winnipeg, Man., den 15. Dez. 1926

Nummer 50

## Ich habe nicht Zeit.

Ich habe nicht Zeit! o trauriges Wort, —

Ich hör's immer wieder hier u. dort.  
Ach, und dein kalter liebloser Klang  
Ist mir die Seele so schmerzlich  
durchdrang.

Ein Armer vor deiner Türe steht,  
In Hunger und Kälte um Brot er  
fleht,  
Du liebst ihn warten, du liebst ihn  
steh'n, —

Du hattest nicht Zeit! — und liebst  
ihn geh'n.

Dort ringt eine Kranke mit Leben  
und Tod,

Sie bat dich um Hilfe in ihrer Not.  
Doch eh' du gebracht, um was sie  
gefleht'n, —

Du hattest nicht Zeit! — da war es  
zu spät!

Und dort jene Seele auf irrendem  
Pfad,

Sie bat dich um Hilfe, um Halt und  
um Rat.

Nun ist sie gefallen — o ewiges  
Leid!

Du konntest sie retten — und hattest  
nicht Zeit!

Bald mag deine Zeit hier zu En-  
de geh'n,

Wie wird dann dein Tun vor dem  
Herrn bestehn?

Dein Leben war lang, du schafftest  
gar viel,

Und hast doch versäumt das selige  
Ziel?

Jetzt gilt nur das Eine:  
Wie, du bist nicht bereit?

Du konntest Dich retten  
Und — hattest nicht Zeit!

(Eingefandt von einem Leser.)

## Das Lied Moses, des Mannes Gottes

5. Mose 32.

(Von Jacob Claassen)

(Schluß)

Wenn wir uns jetzt zu den Schluß-  
worten unseres Liedes wenden, so  
müssen wir ausrufen: wie wahrhaft  
erquickend sind sie! In welch' herrli-  
cher Weise sagen sie dem ganzen Ge-  
bäude den Schlüsselstein ein! Alle  
Feinde Israels, unter welchem Na-  
men sie auch auf den Schauplatz er-  
scheinen mögen, ob als Gog und Ma-  
gog, ob als der Ägypter oder als der  
König des Nordens, alle werden ver-  
nichtet und dem ewigen Verderben  
preisgegeben werden; und dann tö-  
nen die herrlichen Worte an unser  
Ohr: „Zubelt ihr Nationen, mit Sei-  
nem Volke! Denn Er wird rächen  
das Blut Seiner Knechte, und Sei-  
nem Lande, Seinem Volke, verge-  
ben.“

Damit endet dieses wunderbare  
Lied, einer der schönsten und kraft-  
vollsten Gefänge, die es in dem Bu-  
che Gottes gibt. Es beginnt und en-  
det mit Gott und enthält die gan-  
ze Geschichte des Volkes Israel, so-  
wohl in der Vergangenheit, als auch  
in der Gegenwart und Zukunft. Es  
zeigt uns die Feststellung der Völker-  
gebiete in unmittelbarer Beziehung  
zu den göttlichen Ratschlüssen über  
den Samen Abrahams. Es redet von  
dem endlichen Gericht über alle je-  
ne Nationen, welche gegen das aus-

erwählte Volk gehandelt haben oder  
noch handeln werden; und schließlich,  
nachdem Israel völlig wieder her-  
gestellt und gesegnet ist, gemäß dem  
mit ihren Vätern gemachten Bunde,  
werden die erretteten Völker aufge-  
fordert, sich mit ihnen zu freuen und  
zu jubeln.

Wie herrlich ist das alles! Welch  
ein gesegneter Kreis von Wahrheiten  
wird uns in diesem 32. Kapitel vor  
Augen gestellt! Wohl mag gesagt  
werden: „Gott ist der Fels, Sein  
Werk ist vollkommen!“ Hier kann  
das Herz ruhen in heiligem Frieden,  
mag auch kommen was da will. Alles  
mag in den Händen des Menschen  
in Stücke gehen, alles, was bloß  
menschlich ist, mag in hoffnungslosem  
Verfall enden; aber „der Fels“ wird  
ewiglich bestehen und jedes Werk der  
Hand Gottes wird in ewiger Voll-  
kommenheit glänzen, zur Verherrli-  
chung Gottes und zum Segen Sei-  
nes Volkes.

Dem einsichtsvollen Leser braucht  
nicht gesagt werden, daß es sich in  
diesem Liede nicht um die Kirche Got-  
tes, den Leib Christi, handelt. Als  
Moses dieses Lied niederschrieb, war  
das Geheimnis der Kirche noch in  
dem Herzen Gottes verborgen. Der  
Apostel war der gesegnete Diener,

durch welchen es geoffenbart wer-  
den sollte. Wenn wir das nicht ver-  
stehen, so sind wir, wie schon früher  
gesagt, unfähig, die heiligen Schrif-  
ten zu erklären. Für ein einfältiges  
Herz, das nur durch die Schrift be-  
lehrt wird, ist es so klar wie die  
Sonne, daß das Lied Moses die Re-  
gierungswege Gottes mit Israel  
und den Völkern der Erde zum Ge-  
genstand, die Erde zum Schauplatz  
und das Land Kanaan zum Mittel-  
punkt hat.

„Und Moses kam und redete alle  
Worte dieses Liedes vor den Ohren  
des Volkes, er und Hosea, der Sohn  
Nuns. Und als Moses alle diese Wor-  
te zu dem ganzen Israel ausgere-  
det hatte, da sprach er zu ihnen:  
Richtet euer Herz auf alle die Worte,  
die ich euch heute bezeuge, damit ihr  
sie euren Kindern befehlet, daß sie  
darauf achten, alle Worte dieses Ge-  
setzes zu tun. Denn es ist nicht ein  
leeres Wort für euch, sondern es ist  
euer Leben; und durch dieses Wort  
werdet ihr eure Tage verlängern in  
dem Lande, wohin ihr über den Jor-  
dan zieht, um es in Besitz zu neh-  
men.“ (B. 44—47.)

So finden wir in diesem ganzen  
Buche, von Anfang bis zu Ende, Mo-  
se, diesen treuen Knecht Gottes, be-  
schäftigt, dem Volke die ernste Pflicht  
eines unbedingten, herzlichen Gehor-  
sams gegenüber dem Worte Gottes  
einzubringen. In diesem Gehorsam  
lag das kostbare Geheimnis des Le-  
bens, des Friedens, des Fortschritts  
und der Wohlfahrt für das Volk. Sie  
hatten nichts anderes zu tun, als zu  
gehören. Glückselige, heilige Pflicht!  
Möge ein solch einfältiger, unbedin-  
gter Gehorsam auch unser Teil sein,  
geliebter Leser, in diesen Tagen der  
Verwirrung, in welchen der Wille  
des Menschen eine so schreckliche Rol-  
le spielt! Die Welt und die so ge-  
nannte Kirche eilen unaufhaltsam  
auf dem Pfade des Eigenwillens da-  
hin, der sie bald in die tiefste Fin-  
sternis stürzen muß. Wähten wir  
doch ernstlich begehren, den schmalen  
Pfad des Gehorsams gegenüber all  
den gesegneten Geboten unseres  
Herrn und Heilandes zu wandeln!  
Das allein wird unsern Herzen wah-  
ren Frieden geben. Und mögen wir  
dann auch den Menschen dieser Welt  
und selbst den bekennenden Christen  
engherzig und wunderbar erscheinen,  
so laßt uns doch nicht um eines Ha-  
ares Breite von dem Pfade abweichen,  
den uns das Wort Gottes bezeichnet.  
Ja, möge das Wort des Christus  
reichlich in uns wohnen, und der

Friede des Christus in unsern Her-  
zen herrschen, bis zum Ende hin.

Es ist sehr bemerkenswert und  
eindrucksvoll, daß unser Kapitel mit  
einem neuen Hinweis auf die Regie-  
rungswege Jehovas mit Seinem ge-  
liebten Diener Mose schließt.

„Und Jehova redete zu Mose an  
demselben Tage.“ — an demsel-  
ben Tage, an welchem er sein Lied  
vor den Ohren des Volkes sang, —  
„und sprach: Steige auf dieses Ge-  
birge Abarim, den Berg Nebo, der  
im Lande Moab liegt, der Jericho  
gegenüber ist, und sieh das Land Ka-  
naan, das ich den Kindern Israel  
zum Eigentum gebe; und du wirst  
sterben auf dem Berge, auf welchem  
du steigen wirst, und zu deinen Völ-  
kern versammelt werden; gleichwie  
Aaron, dein Bruder, auf dem Berge  
Sor gestorben ist und zu seinen Völ-  
kern versammelt wurde; darum daß  
ihr treulos gegen mich gehandelt  
habt inmitten der Kinder Israel an  
dem Wasser von Meriba-Kades in  
der Wüste Sin, darum daß ihr mich  
nicht geheiligt habt inmitten der  
Kinder Israel. Denn vor dir sollst  
du das Land sehen, aber du sollst  
nicht in das Land hineinkommen,  
das ich den Kindern Israel gebe.“  
(B. 48—52.)

Wie ernst und demütigend ist die  
Regierung Gottes! Wahrlich, das  
Herz sollte erzittern bei dem bloßen  
Gedanken an Ungehorsam.

Wenn ein so hervorragender  
Knecht, wie Mose, gerichtet wurde,  
weil er unbedachtsam mit seinen Lip-  
pen redete, was wird das Ende an-  
derer sein, welche von Tag zu Tage,  
von Woche zu Woche, von Jahr zu  
Jahr, in gewohnheitsmäßiger Ver-  
nachlässigung der klarsten Gebote  
Gottes und in eigenwilliger Verwer-  
fung Seiner Autorität dahingehen!

O möchte doch mehr von jenem  
demütigen Geist und jenem zerbro-  
chenen und zerfallenen Herzen bei  
uns gefunden werden, nach welchem  
Gott verlangt und an denen Er Sei-  
ne Barmherzigkeit hat! In einem solchen  
Herzen kann Er Wohnung machen.  
„Ich wohne in der Höhe und im  
Heiligtum, und bei dem, der zer-  
fallenen und gebeugten Geistes ist.“  
„Auf diesen will ich blicken: auf den  
Elenden und den, der zerfallenen  
Geistes ist, und der da zittert vor  
meinem Worte.“ (Jes. 57, 15; 66,  
2.)

Gott gebe in Seiner unendlichen  
Güte allen Seinen Kindern viel von  
diesem kostbaren Geiste, um Jesu  
Christi willen!



### Sieben Stationen auf dem Leidenswege Jesu. (Von J. W. Thieken.)

Es ist beachtenswert und wichtig für uns, wenn wir die Leiden Jesu, die Er für uns ausgehalten hat, auch mal dem Orte nach betrachten und gruppieren. Am passendsten scheint das Evangelium Lukas zu sein, wenn wir von Kap. 22 Vers 39 bis Kap. 23 von Vers 1 bis 46 nehmen. Doch ziehen wir auch manche Berichte von den andern Evangelien herbei. Beachtenswert ist hier, daß es von jedem dieser Orte heißt: Sie führten Ihn, oder sandten Ihn. Gebunden wird der Weltensführer geführt von Ort zu Ort. Welch willkürliches Opfer war Er für uns. Doch zum ersten Ort Vers 39, ging Er selbst. Dieses sagt uns, daß Er freiwillig in diese Leiden ging.

**1. Gethsemane.** Obzwar Sein ganzes Erdenleben ein Leidensweg war, fangen doch Seine Leiden hier in besonderer Weise an. Vielleicht gehörte dieser Garten oder Hof einem Seiner geheimen Jünger, sonst hätte Er hier kaum können nach Gewohnheit hingegangen sein. Diesen Ort hatte Er oft betreten, diesen Ort wählte Er sich mit Gott zu ringen. O mein lieber Mitsünder, höre und staune, während Jesus für unsere Sünden ringt und betet, daß Sein Schweiß wie Blutstropfen wird, so daß ein Engel vom Himmel herab kommt Ihn zu stärken, schlafen die Jünger, unsere Vertreter. Während unser Heil ausgelämpft wurde, haben wir geschlafen. Staune und bete an und tue Buße. Hier verrät Judas, einer der zwölf, Jesus mit einem Kuß. O Herr, bewahre uns vor dieser schrecklichen Sünde. Hier hieb Petrus eines Hohenpriesters Knecht Ohr ab. Jesus der gekommen war, die Wunden zu heilen, heißt es wieder an und befiehlt das Schwert in die Scheide zu stecken. Jesus beweist weiter seine Macht, daß auf ein Wort hin, „Ich bin's," alle zu Boden fallen. Auch sagt Er, daß Gott mehr denn 12 Legionen Engel senden würde auf Seine Bitte. Doch er wollte uns erlösen. Nun verlassen Ihn alle Jünger und fliehen. Jetzt binden die Kriegsknechte Jesus und führen Ihn in des

**Hohenpriesters Palast.** Kap. 22, 54. Dort haben sich die Schriftgelehrten und Ältesten schon versammelt, um ein Vorverhör zu führen. Petrus und Johannes sind gefolgt bis in den Vorhof. Petrus setzt sich unter die Soldaten (Kriegsknechte) am Feuer und in kurzer Zeit verleugnet er Jesus drei mal. Seine große Sünde kam ihm aber gleich zum Bewußtsein, da er einen Blick von Jesu begegnete und in Reue und bitterem Weinen verließ er den Ort und ging hinaus. Jesus steht gebunden vor die jüdische Geistlichkeit. Römische Kriegsknechte halten Ihn. Rohheiten werden an Jesus den reinen, heiligen Sohn Gottes, von den in Grausamkeit geübten Kriegern ausgeführt. Er wird verstotet, geschlagen und verhöhnt. Was für ein Gelächter mag es gegeben haben, als man Ihn Sein Ange-

sicht verdeckte und dann schlug und spöttisch ausrief, weis sage uns, wer schlug Dich? Und viele andere Lästerungen sagten sie. Hier war's auch wohl, wo ein Diener des Hohenpriesters Jesus einen Backenstreich gab, während Er um seine Lehre bestraft wird. Bis hierher war es noch immer Nacht gewesen, und früh morgens führen Ihn dann die Ältesten des Volkes, die Hohenpriester und die Schriftgelehrten hinauf vor

Ihren Rat, das höchste Gericht der Juden. Um Ihn zum Tode zu verurteilen, wurden falsche Zeugen aufgebracht, deren sich auch viele fanden. Aber ihr Zeugnis stimmte nicht überein. Zuletzt traten zwei falsche Zeugen auf und sagten, Er habe gesagt, „Ich kann den Tempel Gottes abbrechen und in drei Tagen denselben bauen.“ Jesus sagt auf alle Anklage hin kein Wort zu Seiner Verteidigung, sonst hätte Er die Sünde zurück auf uns gewälzt. Welch ein ernster Moment. Hier hat Er auch die Frage aller Fragen, auch für Heute, beantwortet, nämlich: „Bist Du Christus, der Sohn Gottes?“ mit „Ich bin's.“ Hier auf zerreißt der Hohenpriester sein Kleid, und er wird des Todes schuldig erklärt. Da sie nicht mehr ein Todesurteil vollstrecken durften, wie sie sich später bei Stephanus doch wieder das Recht nahmen, führen sie Ihn vor den römischen

**Landpfleger Pilatus.** Um der Sache recht Nachdruck zu geben, geleitet Ihn der ganze Haufe, Hohenpriester, Schriftgelehrte, Älteste und die Kriegsknechte dahin. Hier verklagen sie Ihn hart. Folgende Anklagen werden vorgebracht. Er wendet das Volk ab. (Revolutionär.) Verbietet den Kaiser den Schöß (Kopfststeuer) zu geben. Sagt, Er sei ein König und dann der Lehre wegen. Auch hier sagt Jesus nicht ein Wort zu Seiner Verteidigung. Ja Er ist still wie ein Schaf, das verstimmt vor seinem Scherer und seinen Mund nicht auf tut. Auch die Frage, ob Er der Juden König sei, beantwortet Er mit „Du sagst es.“ Also ist Jesus nicht nur Gottes Sohn, der Welt Heiland, sondern auch der Juden König. Pilatus findet Ihn unschuldig und sendet

Jesus zu Herodes, der über Galiläa herrschte und in den Tagen in Jerusalem war. Auch hierher waren die Hohenpriester und Schriftgelehrte gefolgt und verklagten Jesus hart. Da Herodes fand, daß Jesus nicht der Täufer Johannes war, den er enthauptet, wie er gefürchtet, Lukas 9, 7—9, wollte er ein Wunder sehen, doch Jesus befriedigte diese Wundersucht nicht, gab ihm nicht mal auf seine eiteln Fragen Antwort. Dadurch an der Ehre gekränkt, verspottet er Ihn mit seinem Hofgefinde, läßt Ihn aus Sohn ein glänzenden, weißes Kleid anlegen und sendet Ihn zurück zu Pilatus, mit welchem er sich, Dank der ihm erwiesenen Anerkennung, aussöhnte. So wurde Jesus schon zum Verfühner auf Seinem Leidenswege. Zum zweiten Mal

finden wir Jesus jetzt vor Pilatus. Dieser ruft eine Volksversammlung ein, samt den Hohenpri-

stern und Obersten und hält eine Rede an das Volk und erklärt ihre Anklagen als unbegründet und Jesus für unschuldig, bekräftigt dieses auch damit, daß Herodes Ihn auch keine Schuld beigelegt hat, will jedoch ihnen entgegen kommen und Jesus geißeln, dann aber los lassen, worauf das Volk aber nicht eingeht. Dann versucht Pilatus es, mit der Gewohnheit auf's Fest einen loszugeben, aber vergebens. Der ganze Haufe, von den Ältesten und Schriftgelehrten dazu vorbereitet, schreit: „Hinweg mit Diesem und gib uns Barabbas los.“ Zum dritten Mal versucht Pilatus Ihn freizusprechen, doch das Geschrei nimmt überhand und das Volk und die Hohenpriester fordern, daß Er gekreuzigt werde. Da Pilatus sich nicht ganz auf Jesu Seite gestellt, ist er zu schwach zu stehen und sprach das Urteil, Ihn zu kreuzigen, trotzdem seine Frau ihm hatte sagen lassen: „Habe du nichts zu schaffen mit diesem Gerechten.“ Die Kriegsknechte rufen jetzt die ganze Schar zusammen, denn hier gab es einen Spott zu treiben wie noch nie. War es doch der Juden König. Dann wird Ihm ein Purpurmantel angezogen. Eine Dornenkrone auf's Haupt gedrückt. Die morgenländische spitze Dorne. O wie wird das Blut über Seine Wangen gelaufen sein. Dann wird Ihm ein Rohr in die Hand gegeben. Ein König muß doch auch ein Zepter haben. Man fällt vor Ihm nieder, betet Ihn spottweise an. Andere schlagen Ihn. Wieder andere spicen Ihn ins Gesicht. Dieser Mitsünder, hast du schon mal darüber gedacht, daß diese, die es taten, unsere Vertreter waren? Unsere Sünden haben es herausgeschworen, solches Gericht. Wir hätten so behandelt sollen werden. Wegen unserer Sünde hätte man uns sollen ins Angesicht speien. Jetzt führen sie Ihn zur letzten Station

**Auf Golgatha.** Der Weg dahin war sehr schwer für Jesus. Die ganze Nacht nicht geruht, das schwere Kreuz auf seinem Rücken, und die noch schwerere Last unserer Sünden auf Ihn lastend. Es scheint, Er wird zusammen brechen, ein Vorübergehender wird gezwungen, das Kreuz zu tragen. Dort angekommen, wurde Er zwischen zwei Räuber ans Kreuz genagelt. Die Schuld, warum Er zum Tode verurteilt ist, nennt die Ueberschrift, daß Er der Juden König ist. Hier wird Ihm noch ein Betäubungsmittel angeboten in einem bitteren Wein, welches Er aber nicht trinkt, weil Er die Leiden mit vollem Bewußtsein tragen will. Jesu erstes Wort am Kreuz ist: „Vater, verlaß ihnen, denn sie wissen nicht, was sie tun.“ Hier wird Er noch wieder verspottet von den Hohenpriestern, Obersten, Kriegsknechten und Vorübergehenden. Selbst die mitgekreuzigten Mörder, wenigstens der eine, schließt sich dieser spottenden Menge an und verhöhnt Jesus. Doch der eine darf die Erlösungsnade erfahren und geht noch an dem Tage mit Jesu ins Paradies. Das siebente u. letzte Wort Jesu am Kreuz ist das für uns so vielfagende Wort: „Es ist vollbracht.“ Ja, meine und deine Seligkeit ist vollbracht. Nimm es an und sei froh.

### Wozu die moderne Theologie da ist.

Diese Frage beantwortet Erzbischof Johansson aus Finnland in der „Ev. Luth. Kirchenzeitung“ so: „Die Menschen übertünchen gewöhnlich in gesunden Tagen die Wirklichkeit des Todes, und die moderne Theologie ist eigentlich da, um die Menschen zu beruhigen in Beziehung auf die Todesnot. Sie lehrt deswegen, daß es keine eigentliche Sünde und kein Gericht gibt, daß die Veröhnung der Sünde nicht nötig ist und daß es keinen ewigen Tod gibt. Sie behauptet, daß Christus als Mensch erzeugt u. geboren sei wie wir, und daß es keine Auferstehung des Leibes gebe. So kleidet sie die Gedanken des natürlichen Menschen in wissenschaftliche Form. Eine Glaubenswissenschaft, welche das überirdische Wesen des Christentums wissenschaftlich behandeln soll, hat keine Berechtigung für sie. Die Theologie soll eine Wissenschaft des natürlichen Menschen sein. Doch sagt Christus dem Nikodemus: „Wahrlich, wahrlich, ich sage dir: Wenn einer nicht von oben her geboren wird, so kann einer das Reich Gottes nicht sehen“ (Joh. 3, 3). Und der Apostel sagt: „Der natürliche Mensch erfährt nicht, was des Geistes Gottes ist, denn es ist ihm eine Torheit“ (1. Kor. 2, 14). Um das Christentum zu verstehen, muß man in der Wahrheit neugeboren sein. Die christliche Theologie ist eine Glaubenswissenschaft, welche sich auf die Bibel stützt. Es ist ein Niederhalten der Wahrheit von grober Art, wenn man behauptet, daß das Wesen des Christentums nicht überirdischer Art sei, weil die profane Wissenschaft nicht solches fassen kann. Das ewige Leben und der ewige Tod sind die größten Wirklichkeiten des Lebens, und deswegen hat Christus den Tod überwunden, daß auch wir, wenn wir Ihn im Glauben als den gekreuzigten und Auferstandenen empfangen, mit Ihm sterben und auferstehen sollen.“ Ueber den theologischen Standpunkt vieler Teilnehmer an der Stockholmer Konferenz urteilt derselbe Verfasser: „Es ist die Aufgabe der Christenheit, das Gute vom Bösen zu scheiden; aber die Stockholmer Konferenz hat einen Synkretismus zustande gebracht, welcher alles verwirrt. Man hat diese Konferenz mit dem Turmbau Babels verglichen. Da entstand eine Sprachverwirrung, hier eine Glaubensverwirrung, und diese ist viel schlimmer. Die Urheber dieser Konferenz sagen, daß sie um der gegenwärtigen großen Not willen die Konferenz zusammenriefen; aber indem man die Glaubensfragen auf die Seite stellt und die politischen, ökonomischen und sozialen Verhältnisse mit Regeln bessern will, scheint man keine Ahnung von der eigentlichen Ursache der großen Not zu haben. In Wirklichkeit hat die Konferenz die große Not nur vergrößert, weil sie mit einer großen Zahl ihrer Teilnehmer auf dem Standpunkte der modernen Theologie steht.“

— Zionspilger.

Wer täglich in der Erkenntnis Gottes wachsen will, muß täglich Seine Verheißungen prüfen.



### Die Einladung des Papstes abgelehnt.

Bei dem Eucharistischen Kongress, welcher im letzten Sommer in Chicago stattfand, verlas der Gesandte des Papstes, Kardinal Vonzano, eine Einladung an alle protestantischen Christen in den Vereinigten Staaten, zur „Mutterkirche“ zurückzukehren. Die Einladung galt auch uns Baptisten. Dr. Geo. McDaniel, der Präsident der Southern Baptist Convention, gab darauf folgende Erwiderung:

„Geehrter Herr Vonzano! Wir haben Ihre offizielle Einladung, zur Mutterkirche zurückzukehren, gelesen und die Höflichkeit gebietet uns, daß wir dieselbe beantworten. Mit aller Hochachtung, aber mit voller Bestimmtheit, lehnen wir diese Einladung ab, und zwar aus folgenden Gründen:

1. Wir lehnen sie ab, weil wir die römische Kirche nicht als „Mutterkirche“ anerkennen. Die Mutterkirche war demokratisch; Ihre Kirche ist autokratisch. Die Mutterkirche hatte nur zwei Klassen von Beamten, Prediger und Diakonen; Ihre Kirche hat zahlreiche Rangstufen von Beamten, von welchen das Neue Testament nichts weiß. Die Mutterkirche war eine geistliche Organisation, welche keine weltliche Macht beanspruchte; Ihre Kirche ist eine weltliche Organisation, welche fordert, daß alle Regierungen und Völker ihr untertan sein sollen. Die Mutterkirche stand unter der Leitung des Heiligen Geistes; Ihre Kirche steht unter einem anderen Leiter, dem Papste. Das Haupt der Mutterkirche ist im Himmel; das Haupt Ihrer Kirche ist im Vatikan. Sie müssen selbst erkennen, daß wir an Ihrer Kirche keine Zeichen finden, welche sie als die Mutterkirche identifiziert.

2. Weiter müssen wir Ihre Einladung ablehnen, weil wir als Bürger der Vereinigten Staaten keiner anderen Regierung Untertanenspflicht und Treue schuldig sind als unserer. Wir wurden gelehrt, daß unser Präsident sein Amt hat durch den Willen des Volkes; Ihr lehrte, daß er sein Amt durch die Gnade des Papstes bekleiden soll. Wir halten, daß unsere Pflichten gegen Gott und den Staat, obwohl voneinander getrennt, sich nicht widersprechen: Ihr glaubt, daß die Pflichten gegen den Papst alle anderen überragen. Als loyale Amerikaner können wir keine Stellung einnehmen, wo unsere Pflichten als Untertanen unserer Regierung gegenüber mit den Pflichten gegen den Papst konfliktieren könnten.

3. Ferner müssen wir Ihre Einladung ablehnen, weil wir freie Menschen sind und es auch in Zukunft bleiben wollen. Jeder Mensch hat das Recht, für sich zu denken; Ihr lehrte, daß die Kirche für uns denken muß. Unsere Konstitution verbürgt uns Freiheit der Rede und der Presse; Ihre Kirche genießt diese Freiheit in den Vereinigten Staaten, aber beschränkt sie überall, wo sie die Macht dazu hat und wo es ihren Zielen förderlich ist. Wir halten, daß das Gewissen frei ist; Ihr lehrte, daß die Kirche Autorität hat über das Gewissen. Wir halten, daß

jeder Mensch Zutritt zu Gott hat durch Christus und um Vergebung der Sünden beten kann; Ihr lehrte, daß Vergebung der Sünden nur durch den Priester zu haben sei und daß diejenigen, deren Sünden nicht so vergeben sind, „gebunden“ sind. Wir halten, daß jeder Mensch imstande ist, in Sachen der Religion sich selbst zu entscheiden; Ihr leugnet diese Fähigkeit und bindet die Seele an Pfaffenstrug.

Weil wir loyal sind der Bibel gegenüber, dem Herrn Jesus gegenüber und der Regierung unseres Landes gegenüber, lehnen wir Ihre Einladung ab.

Aber obwohl wir nicht mit Ihnen ziehen können, so laden wir Sie ein, mit uns zu ziehen. Legen Sie Ihren Aberglauben und Ihren Willkürdienst ab, bekehren Sie sich von ganzem Herzen zu Gott und Sie werden die Wahrheit erkennen und die Wahrheit wird Sie frei machen. Sie werden Ruhe, Frieden und Erquickung in Jesus finden.

Achtungsvoll Ihr

Geo. McDaniel, Präsident,  
Southern Baptist Convention.“

— Sendbote.

### Die deutsche Sprache.

Meine sehr verehrten Anwesenden, welch' große Bedeutung hat die deutsche Sprache für Sie alle im Ausland! Ist sie doch das einzige Erkennungszeichen, das eine Völkerverwandtschaft verbindet. Mit der Aufgabe der deutschen Sprache zerbricht das letzte und teuerste Band und zerrinnt das große Erbe Ihrer Väter. Was ist es, was Sie Ihren Kindern vererben, indem Sie ihnen die Sprache lehren, in der einst Ihre Mutter auch zu Ihnen gesprochen hat? Meine verehrten Anwesenden, Sie leben hier in einem Lande, in dem wirtschaftliche Interessen eine sehr große Rolle spielen, in dem der Wunsch, den Besitz an Geld und Geldeswert zu vermehren, einen sehr großen Teil der Gedanken der Menschen beherrscht. Wie viele Ihrer eigenen Gedanken sind darauf gerichtet, wie viele Ihrer eigenen Sorgen und Mühen haben das eine Ziel. Ihren geliebten Kindern nicht nur eine gute Erziehung, sondern auch einen möglichst ansehnlichen Anteil an den irdischen Gütern sicher zu stellen. Viele von Ihnen opfern das Geld, daß Sie sich mühsam ersparen für den Unterricht ihrer Kinder, damit diese möglichst viel Wissen und Fertigkeiten erwerben, um gerüstet in den Kampf des Lebens hinaustreten zu können. Wenn Sie einmal die praktische Seite hier betrachten wollen, so werden Sie sagen müssen, daß unter den heutigen Verhältnissen eine jede Sprache die ein Mensch beherrscht ein ganz beträchtliches Kapital für ihn ist, und das wird um so mehr der Fall sein, als die rasch fortschreitende Technik eine immer engere wirtschaftliche Verflechtung aller Nationen nach sich zieht. Wenn ich es in der Ausdrucksweise dieses Kontinents sagen soll, so ist ein Mann, der eine Sprache mehr als

andere beherrscht, von vornherein zwanzig tausend Dollar mehr wert, als diejenigen, die diese Sprache gar nicht oder nur notdürftig beherrschen. Meine Damen u. Herren, viele Eltern wenden Ihre Ersparnisse daran, um ihren Kindern Musikstunden, Sprachstunden, Lehrkurse in Stenographie und Schreibmaschine, sowie in vielen anderen Handelsfächern zu ermöglichen. Aber das, was sie ohne Aufwendung besonderer Mittel und mit leichter Mühe Ihren Kindern im eigenen Hause hätten verschaffen können, nämlich eine genaue Kenntnis der deutschen Muttersprache, so, daß sie diese später im Geschäftsleben mit Nutzen verwerten können, daran haben sie in der Hast und Unruhe des Alltages nicht gedacht. Wie leicht ist es doch in der Familie den Kindern das Deutsche zu lehren und die Fertigkeit durch die Anschaffung guter deutscher Bücher, welche die Kinder interessieren, zu vervollkommen. In der Beschaffung solcher Bücher werden sie, glaube ich, bei den Herren Predigern stets bereitwillige Berater finden.

Meine verehrten Anwesenden, ich habe bisher nur von dem wirtschaftlichen Wert der deutschen Sprache geredet. Aber das ist doch nicht alles. Ihnen bedeutet diese Sprache ja sehr viel mehr! Was die deutsche Sprache in Ihrem Leben gewesen ist, das können Sie sich am besten vergegenwärtigen, wenn Sie sich aus Ihrem Leben alles, was wegdenken wollten, was Ihnen durch Ihre Muttersprache vermittelt worden ist. Gehen nicht Ihre frühesten und liebsten Erinnerungen auf die schönen deutschen Weihnachtslieder, auf die herrlichen deutschen Märschen und alten Geschichten zurück? Haben nicht Ihre Väter und Ihre Mutter, Ihre Geschwister und Ihre Jugendfreunde, alle die Personen, die Sie zu einer Zeit umgaben, die Ihnen in der Erinnerung als ein fernes schönes Jugendland vor sich weht, haben Sie nicht alle in dieser Sprache zu Ihnen gesprochen? Ich bin sicher, daß Sie dieses hohe Gut, das Ihren Kindern die Kenntnis herrlicher Werke der Dichtkunst, des Wissens und der Technik, der Werke der Erbauung und der Geschichte unseres Volkestammes vermittelt, daß Sie dieses Gut auch Ihren Kindern vererben möchten, so wie Sie es von Ihren Eltern erhalten haben. Wenn Sie dieses verabsäumen würden, legen Sie nicht zwischen sich und Ihre Kinder eine Kluft des Nichtverstehens, entfernen Sie nicht dadurch Ihre Kinder von sich, die Sie doch so gerne mit Liebe an sich fesseln möchten, um von ihnen Gegenliebe und Verständnis zu ernten.

Meine verehrten Anwesenden, von den ältesten Zeiten her wird den Deutschen unerschütterliche Treue gegen ihre Familienmitglieder und gegenüber Ihrem Volke nachgerühmt. Gerade hier in Ihrer Mitte haben wir so viele Beispiele, daß deutsche Männer zum Teil über mehrere Jahrhunderte hinweg, deutsche Sitte, deutschen Familiensinn, deutsche Kultur und Sprache bewahrten, obwohl sie im Laufe der geschichtlichen Ereignisse durch verschiedene Länder verschlagen wurden. Überall sind sie

dabei als wertvolle Volksgenossen geschätzt gewesen. Meine verehrten Anwesenden, ich glaube, die heutige Versammlung zeigt, daß dieser treue Sinn unter den Mitgliedern Ihrer Gemeinden weiterlebt, und ich glaube, daß dies das höchste Lob ist, daß Ihnen bei der heutigen Feier gesagt werden kann.

A. Lorenz,  
Deutscher Konsul.

### Hannamakonda, Deccan, South India

Es macht uns viel Freude, die Rundschau zu lesen. Vielen Dank für dieselbe. Dieses ist das einzige, deutsche Blatt, das uns zugesandt wird. Sie ist uns stets ein Gruß aus der alten und neuen Heimat. Viele von unseren Verwandten und Bekannten sind schon in Amerika. Diesen besonders und auch allen Lesern dieser Zeilen möchte ich denn zu allererst einen schönen Gruß aus Indien senden. Einige werden sich unser noch erinnern, denke ich. Wir wurden im Jahre 1913 von der Rückenauer Brüdergemeinde, Rußland, nach Indien ausgesandt. In Gemeinschaft von Missionar Ab. Friesen und Fr. Neufeld kamen wir im Dezember desselben Jahres in Indien an. Ueber acht Jahre waren wir auf der Station Jangaan tätig, wo der vielgeliebte Missionar Heinrich Unruh begraben liegt. Dann gingen wir auf Urlaub nach Amerika. Diese Zeit verzog sich länger als wir beabsichtigt hatten. Als kanadische Bürger kamen wir zurück nach Indien, und zwar im Januar 1925. Nun wurde uns die Station Hannamakonda angewiesen, woselbst wir auch gegenwärtig tätig sind.

Gökendient u. Heidentum umgibt uns von allen Seiten. Möchtet Ihr nicht, die Ihr dieses Leset, des Herrn Arbeit auch auf dieser Station fürbittend gedenken? Denn nur so lange unsere Arme von den Geschwistern hüben und drüben betend unterstützt werden, nur so lange werden wir von Sieg berichten können. Lehrt uns dieses nicht der Streit Israel mit Amalek, 2. Mose 17, 11 und folgend.

Es ist dem Herrn gelungen, Großes zu vollbringen hier in Indien, gottlob. Aber wir brauchen eine Neubelebung. Wir möchten von neuem hören und sehen, wie der Herr Wunder Seiner Gnade tut. Betet auch für uns persönlich, daß wir in wahrer Demut Ihm hier dienen könnten und treu erfunden würden.

Unsere gegenwärtige Adresse ist die oben erwähnte.

Nochmals grüßend

Anna Benner.

(Wir wollen Eurer nicht vergessen. Ed.)

Wenn wir hindu, handeln wir nicht gegen ein kaltes, gefühlloses Gesetz; nein, wir schlagen dem liebenden Vaterherzen Gottes eine Wunde.

Leichtsinna hingeschriebene Worte können oft viel Unheil anrichten, zumal wenn sie von Leuten gelesen werden, die jedes gedruckte Wort für bare Münze nehmen.



## Mission

Aus der Ferne. (China.)

An unsere teuren Geschwister und innermüßlichen Väter. Grüße Euch Gott, teure Geschwister.

Schon ist es wieder eine ziemliche Zeit, seit dem ich etwas in der Rundschau schrieb, aber da wir hier jetzt eine Anzahl Geschwister sind, und jeder hin und wieder schreibt, bekommt Ihr doch viel öfters von uns hier zu hören, als es früher der Fall war, als wir so lange hier allein waren.

Seit ich einiges von den schönen grünen Bergen schrieb, ist ja schon wieder manches in China verändert und geschehen, denn wohl ist kein Reich der Erde, wo in solch kurzer Zeit und in der Gegenwart so viele und große Veränderungen vorgehen, als hier. Die täglichen Ereignissen bekommt Ihr ja durch die Zeitungen oftmals viel eher als wir und darf ich davon nicht viel erwähnen. Nur so viel, daß wir seither in unserer Gegend auch manches gehabt, wovon Ihr wohl wenig in den Zeitungen gelesen, weil hier nur geringe Operationen vorgenommen wurden. In politischer Hinsicht sind wir hier jetzt auch unter der sogenannten Roten Regierung, obwohl sie von diesem Namen nichts wissen wollen. Ist vielleicht auch teilweise sehr vergrößert worden von ihren Gegnern, und ihnen vielleicht viel mehr Schmutz angehängt worden als wahr ist, welches ja immer der Fall ist. Sie aber weisen alle Behauptungen streng ab, daß sie Volkseigenen seien. Wie es sich aber in der Länge erweisen wird, wird die Zukunft lehren. Bis jetzt sind wir äußerlich noch nichts von dem Wechsel inne geworden, außer daß einige Wähler, welche vorher schon längst hätten gerne etwas Schwierigkeiten gemacht, nun eine Gelegenheit haben und haben manche Zettel an Wänden geklebt, aber das hat sehr wenig Anklang gefunden, da die Leute doch besser wissen, daß die Missionsarbeit ein Segen statt, wie einige es in China ausgeblasen haben, ein Fluch für China ist. Natürlich etwas vorsichtiger müssen wir in manchen Dingen sein, als es früher wohl der Fall war. Aber so weit noch sind wir unbelästigt, und werden auch nicht besonders ausgeschrien. Es ist hier doch viel anders als es in Kwong Tung der Fall ist. Ja große Entwicklungen geschehen in China, und wer kann voraus sagen, was die nächste Zukunft bringen wird? Aber der Herr wird einen Weg haben, daß China auch noch zur Ruhe kommt und der Weg zu dem großen Erwachen, welches über ganz China u. über die ganze Welt kommt, gekannt werden kann. Schon sind auf einigen Plätzen Spuren großer Erweckungen erschienen, und viele Missionare und Christen beten ernstlich und warten täglich auf diese selige Zeit, welche nach der dunklen Nacht über China und der Welt kommen muß. Gott gebe, daß sie bald hier sein möchte.

In unserer Gegend und auch in vielen anderen machen die Räuberbanden großes Aufsehen. Wie wird

das noch mal ein Ende nehmen? Milder Handel scheint zu stocken, denn niemand kann ohne Gefahr reisen, noch geht Ware zu bringen, noch zu holen, ohne von diesen Horden überfallen zu werden, und unsäglich viel Elend und Schmerz hat dieses schon mit sich gebracht. Wenn Soldaten ausgeschied werden sie zu bekämpfen, dann haben sie einerseits nicht den Mut, denn sie können gegen die Räuber nicht stehen, und andererseits sind sie mit denselben eins, und wenn sie auch noch könnten ihrer habhaft werden, so tun sie ihnen doch nichts zu leide. Jetzt versuchen diese die jetzt an der Regierung sind, die Räuber in die Armee einzureihen, aber es will nicht so recht gehen, denn sie sehen wohl mehr Vorteil von ihrem teuflischen Handwerk auf den Bergen, als wenn sie in Soldatenregeln gehen sollen. Aber wie wir hören, ist es doch gelungen, die meisten derselben heran zu werben, und hoffentlich gelingt es allen, daß das Land wieder mal frei für Arbeit und Handel und auch Missionsarbeit offen ist. Man ist so, wie es jetzt ist, niemals recht frei, wenn wir auf Reisen gehen. Die Arbeit wird dadurch sehr gehindert. Und so wie es jetzt ist, werden sie immer mehr, denn in all den Kriegen wie auch kürzlich, wo die Soldaten geschlagen wurden, werfen sie oft ihre Gewehre fort und fliehen, und das Volk bekommt dann diese Mordwaffen in großer Menge, welches die Sache immer komplizierter macht.

Vor einigen Wochen wurde um uns her sehr gefochten, und unsere Schwestern in Eng-Teng haben sich müssen 26 Stunden im Versteck halten, während die schwere Schlacht dort anhielt, und die andere Seite völlig geschlagen wurde. Es soll dort manche Verwundete und auch Tote gegeben haben, aber unseren Schwestern und der ganzen Arbeit ist nichts zugestoßen. Hier in unserer Nähe wurde nur etwas gefochten, aber nur wenig getan. Nur an einem Tage waren die Stadttore geschlossen und herrschte viel Aufruhr. Es waren nur die hiesigen Soldaten, die ohne irgend welches Gefecht sich den Südlischen anschlossen und an ihrem Führer Verrat übten, und jene mußten nun das Weite suchen. Wie aber die Sachen schließlich ausfallen werden ist schwer voraus zu sagen.

In den letzten Monaten durften wir zwei kleine Tauffeste feiern. Wenn auch nicht viele, so kommen doch immer noch einige aus dem Heidentum zum Heiland. Geschwister, wenn es auch manchmal furchtbar schwer arbeitet, so steht die Arbeit aber doch nicht ganz still.

Wir waren auch recht erfreut durch die diesjährige Konferenz, welche wieder hier in der Shanghang Gemeinde abgehalten wurde, nicht wie es sonst der Plan war, denn es kamen manche Schwierigkeiten in den Weg. Wenn auch die Besucher und die Delegaten lange nicht so viele waren als es voriges Jahr der Fall war, so war es aber auch in einer sehr unruhigen Zeit, und einige Stationen konnten garnicht vertreten sein, denn die Menge der Truppen,

welche dann in der Zeit zusammen zogen, verhinderten, daß einige Stationen nicht vertreten sein konnten, und dann waren es die Räuber auf der anderen Seite, welche Hindernisse in den Weg legten, und so hatten wir nur eine kleine Konferenz, aber doch unter den Verhältnissen recht gut besuchte. Zuerst war ein ganzer Tag Beratungen der gemeinsamen Behörde unserer Mission, wo aber noch lange nicht alles beraten werden konnte. Es lag sehr viel vor von dieser Behörde zu beraten, und also nahm sie der Konferenz sehr viel Zeit ab, und alles konnte in sehr gutem Frieden und Einigkeit gemacht werden. Wenn es für mich auch besonders etwas anstrengend war all diese Versammlungen oder Beratungen zu leiten, so war es doch aber für mich eine besonders wichtige Zeit, denn wir durften wieder sehen, wie unsere Brüder die Arbeit angreifen, und tun und viel Verantwortlichkeit uns Missionaren tragen helfen. Wenn wir auch einige recht schwere Arbeit zu erledigen hatten, denn wir mußten zwei Prediger-Brüder ihres Amtes entsetzen, welches ein herber Schmerz ist. Jetzt später als der eine Bruder hier bei mir war, brach er gänzlich in Tränen und Neue zusammen und meinte, wie es nur sehr selten der Fall ist bei unseren Chinesen hier und schluchzte so, daß er keine Worte mehr im Gebet finden konnte. Natürlich weinen wir dann auch mit den Weinenden. Und Gott wird einst die Tränen abtrocknen, wenn es Bußtränen waren. Aber trotz dem es so schwere Arbeit war, so konnten wir doch sehen, wie wir unsere Brüder diesen in die verantwortliche Stellung hineinführen. Wenn wir zurück blicken auf die Arbeit dieses verflorenen ersten Jahres, wo die Verantwortung auf unsere Brüder geladen wurde, dann kann ich nicht anders, als sehr optimistisch darüber zu denken, denn Großes hat der Herr getan. Wenn wir dann Vergleiche anstellen, wie schwer die Arbeit in diesen neuen Verhältnissen in anderen Missionen gegangen hat, und dann sehen dürfen, wie wir in so schönster Harmonie und so lieblich mit unseren Geschwistern zusammen arbeiten durften, dann sind wir doch besonders dankbar, daß der Herr uns diesen Weg und diesen Gang geführt hat. Möchte es immer so bleiben und unsere Geschwister immer zunehmen und mehr Verantwortung tragen.

Ein weiterer bemerkenswerter Punkt war die Wahl zweier Brüder für die Ordination. Die letztjährige Konferenz beauftragte die Behörde fünf Brüder heraus zu sehen, welche sie würdig für die Ordination ersah, und nun war es Aufgabe dieser Konferenz zwei aus diesen fünf zur Ordination zu wählen. Da aber nicht alle Stationen vertreten waren, wurde beschlossen, diesen Stationen je eine Stimme zu geben und die Stimmzettel von der Konferenz wurden in eine Dose versiegelt und aufbewahrt, bis auch jene Zettel von den fehlenden vier Stationen angekommen sein werden und dann wurde ein Komitee erwählt, welche diese Zettel zählen und das Resultat be-

kannt geben würde. Dann wurde beschlossen, diesen Tag auf Mittag vor der Wahl zu fasten und beten und dann schritt man zur Wahl. Einer der Religation hatte während der Pause etwas Essen zu sich genommen und darum wurde er nun nicht zur Wahl zugelassen. Es waren ernste Momente, und auch kein Wunder, den es lagen wichtige Gegenstände in der Wage. Obwohl ich noch nicht weiß, wer die erwählten Brüder sind, denn die Zettel sind noch nicht gezählt, so glaube ich doch, daß der Herr wird die Wahl geleitet haben, nach seinem Willen. Obwohl wohl alle diese fünf herausgestellten Predigerbrüder würdig sein würden, die Ordination zu empfangen, so mußte doch die Wahl entscheiden, wer die sind für die diesmalige Ordination. Dieser Schritt hat viel für die Arbeit zu sagen und die Arbeit ist hierdurch versorgt im Falle wir Missionare mit einmal fort müßten. Die Zeit der Ordination wurde für nächstes Frühjahr in Verbindung mit unserer jährlichen Bibelkonferenz festgesetzt. Dieses werden dann bedeutungsvolle Tage sein. Möchten die Gemeinden und ihr einzelnen Geschwister besonders diesen Schritt und diese Brüder in euren Gebeten gedenken, daß der Geist Gottes vollen Besitz von ihnen nehmen kann, und sie eine große Kraft in Gottes Reich werden.

Auch wurde beschlossen, da es immer schwieriger wird höhere Missionsschulen zu betreiben, wegen all dem, was es in letzten Jahren gegeben hat, wenn es nicht spezielle Bibelschulen sind, unserem Bibelinstitut eine neue Abteilung beizufügen, nämlich einen dreijährigen Vorbereitungskursus. Dieses soll besonders den Christenkindern eine schöne Vorbildungsgelegenheit einräumen, wo sie beständigen Bibelunterricht und auch zugleich eine gute Grundlage erlangen können. Da diese neue Einrichtungen als ein Departement des Bibel Institutes funktioniert, so kann es nicht als eine allgemeine Volksschule angesehen werden und kommt also nicht unter dem Angriff, wodurch schon so manche Schulen geschlossen worden sind. Möchte dieser neue Weg in den neuen Verhältnissen Segen bringen und eine Rinde fühlen.

Dr. Die ist nach Shanghai gereist, um Schwester Priebe in Empfang zu nehmen und bis hier zu bringen. Da so viele Räuber überall ihr Teufelswerk treiben, ist solche Reise nicht ein Geringes und wir beten viel für sie. Gott geleite sie. Für dieses Mal wieder genug. In Liebe herzlich grüßend und uns Eurer Fürbitte auch weiter empfehlend, bin ich wie immer Euer Bruder

J. J. Wiens.

Shanghang via Swatow, China.

## Lasbek-Gut, Deutschland,

Liebe Geschwister!

Nach langer Zeit wollen wir Euch mal wieder grüßen. Und was Euch besonders interessieren wird: Meine Schwester Selene, die Ihr beide ja aus Rußland noch kennt, ist vor ei-



nem Monat hier bei uns angekommen. Ihr Mann (Jakob Enns, Spät) ist noch drüben. Sie hat aber ihre beiden Kinder, einen 6 jährigen Jungen und ein dreijähriges Mädchen, mitgebracht. Du kannst Dir denken, was für eine Freude das gab, als wir beide uns in Berlin auf dem Bahnhof Friedrichstraße nach über 12 Jahren wiedersehen! Und was gab es da zu erzählen! Wir sitzen jetzt noch oft ganze Abende und tauschen unsere Gedanken und Erlebnisse aus. Was sie unternehmen werden, wissen sie jetzt noch nicht. Vene läßt Euch sehr grüßen. Wer weiß, ob sie nicht auch eines Tages bei Euch in Canada ankommen.

Nun wollen wir auch etwas von uns erzählen. Wir haben ja nun in der Nähe von Hamburg ein kleines Kinderheim mit zusammen 16 Kindern, meistens noch kleinen Kindern unter 6 Jahren. Wir glauben jedoch nicht, daß wir diese Arbeit auf lange Zeit werden tun können. Erstmal ist die Arbeit für meine Vertha doch fast zu anstrengend. Dann ist es auch nicht so leicht für unsere eigenen Kinder, viel ihre Mutter entbehren zu müssen, weil diese ja für alle da sein muß. Dann ist es auch eine sorgenvolle Arbeit, insofern, als die Behörden für die Kinder ein nur sehr geringes Pflegegeld geben. Aber wir können ja nun die Kinder auch nicht im Stich lassen und müssen unsere Arbeit tun, solange Gott uns noch keinen andern Weg zeigt. — Aber sagt mal, lieben Geschwister, könnt Ihr uns jetzt zum Winter und besonders zu Weihnachten nicht ein wenig unter die Arme greifen und uns die Last mit tragen helfen? Ihr wißt ja, wie gerne wir früher unser Haus für alle öffneten, die irgendwie heimatlos und bedürftig waren. Und so ist meine Vertha auch jetzt noch immer die Mutter für so viele, besonders für die kleinen Pflegekinder, die der Eltern und des Elternhauses entbehren müssen. Vielleicht habt Ihr die Möglichkeit in Gemeinschaft mit Menschenfreunden Eures Bekanntenkreises ein Kleineres oder auch ein Größeres heizusteuern. Sollte das möglich sein, dann könnte meiner Vertha auch einmal eine große Freude bereitet werden. Denn sie trägt die Verantwortung um die Kinder so sehr, als wären es ihre eigenen. So seid denn nun von uns allen begrüßt. Und laßt uns auch wissen, wie es Euch und allen Angehörigen Eurer Familie geht.

Peter Klassen.

Kinderlandheim, Lasbek-Gut, Post Tremsbüttel, b. Hamburg.

#### Morden, Man.

Mit diesem berichte ich, daß gestern bei Weidw. J. Sudermans hier in Morden 3 Milchkuhe gefallen sind. Soviel ich davon verstehe, muß hier viel Gas in der Erde sein. Sie haben sich einen frischen Brunnen gegraben, und sobald sie die Röhre von diesem Wasser getränkt haben, sind sie, eine nach der anderen, gefallen. Vielleicht interessiert es jemand, der es dann untersucht. Es könnte sich lohnen. Wir sind gesund und es geht uns gut. Bestens grüßend  
S. R. Siebert.

## Korrespondenzen

Kronsart, Manitoba, den 6. Dez.

Werte Rundschauler! Gruß zuvor.

Da wir viele Bekannte und Verwandte in Manitoba und Saskatchewan, wie auch in den Vereinigten Staaten haben, möchte ich ein Lebenszeichen von uns geben. Wir wohnen seit November hier in Kronsart. Diese Stadt ist an der C.P.R., 9 Meilen nordwest von Plum Coulee und haben hier guten Bahnverkehr. Wer uns besuchen will, hat gute Gelegenheit; unser Zug geht 5 Uhr 15 Minuten nachmittags aus Winnipeg und kommt 10 Uhr abends hier an ohne umzusteigen. Ein Store, ein Elevator und ein Gasolinehandel bilden jetzt die Geschäfte der Stadt. Es ist hier jetzt eine gute Gelegenheit für eine Schmiede wie auch Blechgeschäft. Auch werden wir, wie es sich hört, im Frühjahr noch einen Maschinenhandel wie auch den 2. Elevator bekommen. Einen Kohlenhandel haben wir hier auch, und werden wir wohl noch einen Holz- und Kohlenhandel bekommen. Zit auch kein Wunder, denn es wohnen hier tüchtige Farmer in dieser Gegend, und das Land ist wohl am besten im südlichen Manitoba. Das Land preißt jetzt \$50.00 per Aker.

Die M. V. Gemeinde hat hier auch ein Versammlungshaus, wo sonntäglich Sonntagschule und Versammlungen abgehalten werden.

Es ist diesen Herbst hier ein reges Leben in dieser Stadt. Es wird hier viel Weizen geladen direkt in Cars, wo A. V. Penner den Farmern behilflich ist beim Abfenden. Auch im Store wird jetzt sehr aufgefüllt mit Ware, damit die Kunden alles finden, wonach sie fragen. Auch soll in demselben Gebäude die Post Office eingerichtet werden.

Zwei Wochen zurück kam Johann S. Penner hier an, wohnten 1 Meile von hier im Süden und ziehen morgen nach Burwalde, da sie dort eine Anstellung und Haus erhalten haben. So wird ihre Adresse nicht mehr Kronsart, sondern Winkler, Man., sein. Vielleicht merkt sich die Rundschau und der Bundesbote das.

Das Wetter ist jetzt kalt, aber kein Wunder, wir haben auch schon viel Schnee, so daß die Autos jetzt ausruhen und die weiße Bahn jetzt benutzt wird zum fahren.

J. B. Penners sind zu Sonntag nach Osborne gefahren, wo das Getreide noch im Schnee steht. Schade, denn die Ernte war da gut. Nach Winkler zum Vierteljahrsfest ist wohl niemand gefahren, aber gedacht haben wir doch daran.

Unsere Adresse ist jetzt nicht mehr Winkler, sondern Kronsart, Man.

S. S. u. Tina Penner.

Minneapolis, Minn., den 5. Dez.

Möchte auch ein paar Zeilen berichten von Minneapolis. Haben gegenwärtig vollständig Winter. Ziemlich Schnee und Frost. Nun es geht zu Weihnachten. Es werden in der Stadt die Schaufenster und Stra-

ßen geschmückt. Wenn man alles sehen will, braucht man wohl paar Tage dazu. Ich denke, wenn ich dann alles beschaue, es soll alles Freude sein, aber was für Freude, daß uns der Heiland geboren ist, der Welt Erlöser. Wohl uns, wenn wir sagen können, er ist in uns geboren.

Wir hatten zwei Wochen Gottesdienste, nämlich von St. Paul war aus der 1. Baptisten Gemeinde Dr. Steckmann eine Woche. Die zweite Woche war Dr. Schmidt von St. Paul. Und unser Prediger war die zwei Wochen in St. Paul tätig. Wir waren gesegnet. Eine Woche war dann noch russischer Gottesdienst bei den russischen Bekennten. Der Prediger war von Chicago zugereist. Wir nahmen auch an den Versammlungen teil und wurden gesegnet.

Meines Schwagers Fregins Kinder Taubenles kamen jetzt auch nach Minneapolis, welche zwei Jahre in Canada waren. Sie haben die Erlaubnis hier zu bleiben.

Wenn ich so die Rundschau durchschaue, sind doch mehrere Bekannte. Möchte bitten, wenn Dr. Petter, früher Millerowo, die Rundschau liest, so schreibe er mal einen Brief. Ich erinnere mich noch oft daran, wie der Bruder gewöhnlich vor mir in der Kapelle saß und sagte das Lied vor 102 Heimatklänge. „Nur mit Jesu will ich Pilger wandern.“ Selige Stunden. Ich erzählte es Dr. Neufeld, Editor der Rundschau. Uns geht es gut. Gott lob.

Ich wünsche allen Lesern ein glückliches Weihnachtsfest.

Franz Adam

2120 Aldridge Ave. N.

#### Wo find ich Ruh?

Wo find ich Ruh? Es drücken schwere Sünden  
Mein müdes mattes Herz.  
Weich einem Rohr — getrieben von dem Winde  
Schwanke ich dahin abwärts.  
Ob ich des Naches stillen Flüstern lausche,  
Ob über mir der Bäume Wipfel rauschen  
Überall ruf ich mir sehnend zu:  
Wo find ich Ruh?

Find ich auch Ruh? Mein Herz brennt vor Verlangen  
Nach stiller, tiefer Ruh!  
Dem Schatten gleich schwank ich mit schwerem Vagen  
Dem öden Grabe zu! . . .  
Am Kreuzestamm ließ Gott für uns Sein Leben,  
Um ew'ge Ruh und Frieden uns zu geben;  
Drum ruf ich voller Sehnsucht Jesu zu:  
Find ich auch Ruh!?

Ich finde Ruh! Der Heiland hört mein beten,  
Er sendet mir sein Licht;  
Will mich vor Gottes heil'gem Thron vertreten,  
Wenn einst mein Auge bricht.  
Was in der Welt mir niemand konnte geben,  
Das schenkte Jesus mir: das wahre Leben —

Mein Schifflein lenkt dem Hafen Gottes zu:  
Dort find ich Ruh!

Ein Rundschauler.

#### Einladung zur Bibelwoche in Greta.

Die Besucher der Bibelwoche vom vorigen Jahr werden sich noch des schönen Segens erinnern, den wir in der Weihnachtswoche hatten und werden es hoffentlich begrüßen, daß dieses Jahr wieder Veranstaltungen getroffen werden, die uns wieder eine so schöne Segenszeit bringen können. So es Gottes Wille ist, soll die Bibelwoche vom Montag, den 27. Dezember, bis Sonnabend, den 1. Januar währen und die Zeit soll in folgender Weise ausgenutzt werden: Jeden Tag sollen zwei Bibelbetrachtungen, eingeleitet von einer oder zwei Predigten, stattfinden, und zwar, um 2 Uhr nachmittags und um 7 Uhr abends. Der Vormittag soll reserviert bleiben für eine ungezwungene Unterhaltung der Prediger über Amtspflichten, Amtserfahrungen, Bedürfnisse der Gemeinden und dgl. Es soll dies Gelegenheit bieten zur Pflege einer brüderlichen Bekanntheit und Liebe.

Die biblische Betrachtungen sollen dieses Jahr von Bruder P. P. Tschetter von Süd-Dakota, der unsern einheimischen Mennoniten als gründlicher Bibelfenner bekannt ist und die schöne Gabe hat erworben zu predigen. Es wird auch versucht, noch einen andern Prediger, wenn möglich Jacob Reimer von Ontario, heranzuziehen, der uns eine Serie von Predigten halten soll.

Bruder Tschetter gedenkt die Apostelgeschichte zu behandeln, und zwar unter den folgenden Themas:

1. Die Apostelgeschichte.
2. Die Himmelfahrt Christi. Kapitel 1.
3. Die erste Gemeinde, Kap. 2.
  - a) Ihre Gründung,
  - b) Ihr Leben.
4. Der Lahme, Kap. 3—4.
5. Annanias und Saphira, oder der Satan im Kampf gegen die erste Gemeinde, Kap. 5.
6. Die Almosenpfleger, Kap. 6—
7. Das Evangelium in Samaria, oder der Heilige Geist in der Apostelgeschichte, Kap. 8.
8. Paulus, Kap. 9.
9. Kornelius, oder die Schlüssel des Himmelreichs, Kap. 10—11, 18.
10. Die Gemeinde zu Antiochien, oder die Mission in der Apostelgeschichte, Kap. 11, 19—30; 13, 1—3.
11. Das Konzil zu Jerusalem, Kapitel 15.

Es ergeht nun die freundliche Einladung an alle Liebhaber der Wahrheit, ganz besonders aber an diejenigen, die berufen sind, die Wahrheit zu verkündigen. — Und laßt alle, die da kommen, vorbereitet sein zu geben und zu nehmen.

Die Schulleitung der Menn. Lehranstalt.  
— Mitarbeiter.



Die  
Mennonitische Rundschau  
Herausgegeben von dem  
Rundschau Publ. House  
Winnipeg, Manitoba.  
German S. Neufeld,  
Direktor und Editor.

Erscheint jeden Mittwoch.

Abonnementspreis für das Jahr  
bei Voranschlagung: \$1.25  
Für Europa \$1.75

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-  
briefe richtet man an:  
Rundschau Publishing House  
672 Arlington St.  
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg P. O. as se-  
cond-class matter.

## Editorielles

„Der Herr behüte dich vor allem  
Uebel, Er behüte deine Seele. Der  
Herr behüte deinen Ausgang und  
Eingang von nun an bis in Ewig-  
keit.“ Ps. 121, 7—8.

Die große Gruppe der Immigran-  
ten, darunter unsere lieben und ge-  
liebten Sergejewkaer, ist eingetrof-  
fen. Die Gefühle des Herzens wollen  
wir nicht weiter nennen, nur daß  
sic das Feld behaupteten.

Und wie waren so viele der Grup-  
pe so dürrig angekleidet. — Ich fuhr  
zu Br. C. N. Siebert, von wo aus  
die Kleidergaben nach bestem Wis-  
sen und Gewissen verteilt werden.  
Wir beide hielten die Sacke, und  
Schwester Siebert reichte uns dar-  
von den Liebesgaben unseres Vol-  
kes in den U. S. A. Schnell ging's  
zum Bahnhof, und — Ihr hättet  
sollt gesehen haben — da kommt ein  
bedrücktes Mutterherz mit ihrem  
wohl 6 Jahre alten Jungen, der so  
was von einem Rock überall aufge-  
klemmt an hat, u. fragt: Onkel,  
würden Sie ein paar Hosen haben,  
mein Junge hat keine Hosen.“ Ja,  
wir hatten sie. Daß d. Tante mit bei-  
den Händen unsere Hände drückte,  
wist Ihr. Ihr könnt Euch auch das  
weitere denken. Eine ganz alte Witwe  
steht so zusammengedrückt. „Tante,  
kommen Sie mal her. — Haben Sie  
einen Mantel?“ — „Nein!“ —  
„Gott möchte Euch vergelten, daß  
Ihr auch an mich gedacht!“ Und  
wie leuchteten die alten Augen. —  
Und wenn dann noch ein alter Va-  
ter und eine alte Mutter kein  
Semd auf dem Leibe, wenn dann  
so ein 19 Jahre alter Jüngling kein  
Semd, nur eine dünne Bluse, auch  
keinen Mantel hatte und gefragt  
wurde „Ja, friert Dich nicht?“ —  
„Nein, es geht!“ — Ja, und doch  
sahen wir, daß ihn sehr fro. — Wir  
teilten aus, was wir mit hatten, und  
es langte noch lange nicht zu. — Da-  
zu gab's solche, die mit leeren Ta-  
schen von Rußland abgereist und so  
eingetroffen als volle Kreditpassa-  
giere, darunter mehrere einsame  
Witwen. Wenn eine solche dann ih-  
re Kinder nannte, sie wollte ihnen  
doch was geben für den Lebensweg,  
was in Rußland ganz unmöglich ge-  
wesen, und ich solchen dann noch von  
der Liebe unseres Volkes in Ameri-

ka etwas unbemerkt in die Hand  
drücken konnte, daß nicht eine jede  
vor Bewegung noch ein Dank über  
die Lippen bringen konnte, denn sie  
verzogen sich so, das Auge aber sag-  
te durch Tränen „Tausend Dank“,  
und der Druck der Hand war einer,  
den ein jeder fühlen möchte. Wie  
dankebar ist man dem Herrn, daß  
Er uns gewürdigt, mit am Seile  
zu ziehen, um die, die unter  
die Mörder gefallen sind, herüber-  
zuziehen ins Land, wo auch sie mit  
ihren Kindern ihres Glaubens le-  
ben können.

Unter ihnen war auch mein Schul-  
bruder Peter Williams mit seinem  
Töchterlein. Seine liebe Frau und  
ihr zweites Töchterlein trafen schon  
eine Woche früher ein.

In der vorigen Nummer ist  
Jsaak Regehr als mein Schullehrer  
benannt. Er ist auch mein Schul-  
bruder.

Weitere etwa 150 Seelen sind am  
11. Dezember gelandet.

Euch allen rufen wir zu: „Der  
Herr behüte dich vor allem Uebel,  
Er behüte deine Seele. Der Herr  
behüte deinen Ausgang und Ein-  
gang von nun an bis in Ewigkeit.“

— Canada hat schon viele Jahre  
nicht solche Kälte gehabt, wie sie heu-  
te hier das Regiment führt.

— Es sind schon über 17 000 Im-  
migranten hier, deren Bevollmäch-  
tigte soeben von der Jahresver-  
sammlung von Rosthern zurückge-  
kehrt sind.

— Manch ein lieber Besuch hat  
uns in der letzten Woche erfreut. Es  
wurde das Bündel eingetragen, wo-  
für wir von Herzen dankbar sind.

— Nicht längst durften wir auch  
Br. D. R. Söppner, unseren Hilfs-  
arbeiter in der schweren Zeit in  
Rußland, in Winnipeg begrüßen.

— Gestern, den 12. Dezember,  
diente uns in der M. V. Kirche Br.  
S. Reimer von der Molotschna, Br.  
Jacob W. Reimers, der uns allen  
bekannt ist, Bruder. Auch die Brü-  
der Fadenrecht und Unger von R.  
Daß. weilten unter uns und dienten  
uns. Br. S. Reimer wird wohl auch  
des Editors Aufgabe übernehmen u.  
morgen, den 14. Dezember, abends  
in der M. V. Kirche die Bibelstunde  
leiten, in der die Wirkung des Heili-  
gen Geistes verhandelt soll werden.

— Bald, bald ist Weihnachten!  
Bald feiert ihr Dienen die „Mennon-  
itische Rundschau“ ihr 50-jähriges  
Jubiläum. Wer von den alten und  
ganz alten Lesern hat der Jubilä-  
umsnummer etwas auf die  
„Rundschau“ mitzugeben? Wer von  
den anderen Lesern, dem der Herr  
die Gabe des Dienens durch das ge-  
schriebene Wort gegeben, füllt die  
Reisemappe für die Nummer zur  
„Rundschau“? — Bitte.

— Br. Levi Mumaw, Scottdale,  
Pa., schreibt uns, daß 1500 Gesang-  
bücher schon fertiggestellt, doch de-  
cken sie noch nicht alle Bestellungen.  
Sie hoffen bald alle ausgeführt zu  
haben.

— Br. J. P. Griesen, unser wer-  
ter Mitarbeiter, ist von Rosthern  
nach Long Beach, Cal., zeitweilig  
übergesiedelt.

## Adventswochen.

„Es ist eine Stimme eines Predigers  
in der Wüste: Bereitet dem Herrn den  
Weg und machet auf dem Gefilde eine  
ebene Bahn unserem Gott.“

Wieder geht diese Stimme über die  
Schnee- und Eisdüsten des kalten Nor-  
dens und spricht von göttlichem Leben, wo  
der Winter alles zu erfriden und zu er-  
drücken droht. Sie spricht von ewigem  
Licht in einer Zeit, da die Nächte am  
längsten, am dunkelsten und schaurigsten  
sind.

Und die Menschen werden ergriffen  
vom Adventsgeist, — auch viele von de-  
nen, die sich sonst wenig um das Kommen  
des Königs der Ehren bekümmern. Wer  
jetzt nicht in der Seligkeit erzittert, die  
in dem Geben und Nehmen der Liebe  
liegt, der muß schon ganz erstorben und  
im Innersten verroht sein.

Jesus kommt, um zu geben und zu  
nehmen. Sich selbst und all' die Selig-  
keit, die er hat, will er dir und mir geben,  
— will sich entäußern all' der göttlichen  
Herrlichkeit, die er hatte bei dem Vater,  
ehe der Welt Grund gelegt war, — will  
gehorsam sein bis zum Tode, ja zum To-  
de am Kreuz. Und dich und mich will er  
nehmen, so wie wir sind, und will uns  
so machen, wie wir sein sollen. Er sieht,  
daß wir am Verzweifeln sind, und will,  
daß wir glücklich sein sollen. Er war arm,  
auf daß wir reich würden.

Jetzt wollen die Eltern ihren Kindern  
geben, so viel sie nur können, damit ihre  
Kinder glücklich werden — damit sie sich  
freuen. Heute sagte meine Frau zu mir:  
„Wir wollen jetzt bis zum Fest etwas we-  
niger gut essen, damit wir den Kindern  
etwas Nächstes zu Weihnachten bescheeren  
können.“ Mutter möchte ja immer alles  
hergeben, damit diejenigen glücklich seien,  
die sie lieb hat. Und dagegen will sie  
nehmen die hingebende Liebe ihrer Kin-  
der. Die Mutter und der liebe himmli-  
sche Vater sind darin gleich, daß sie sehr  
anspruchsvoll sind: sie wollen das Herz  
haben und damit den ganzen Menschen,  
und wenn sie darum hungern und dürsten  
müßten.

Ewig soll er mir vor Augen stehen,  
Wie sie als ein stilles Lamm  
Dort so blutig und so bleich zu sehen,  
Hangend an des Kreuzes Stamm;  
Wie er dürstend rang um meine Seele,  
Daß sie ihm zu seinem Lohn nicht fehle,  
Und dann auch an mich gedacht,  
Als er rief: „Es ist vollbracht.“

Und wie dürstet die Seele einer Mut-  
ter nach der Liebe ihres Kindes? Wenn  
sie sich nicht satt trinken kann an dieser  
Liebe, dann stirbt sie vor Durst, und wie  
mancher ungeratene Sohn kam zu spät  
und konnte nur noch an dem Grabe der  
Mutter weinen, die da nach seiner Lie-  
be gehungert und gedürstet hatte, bis sie  
endlich verhungert und verdurstet war.

Wo bist du, Kind deiner Mutter, nach  
dem sie ausschaut, um daß sie sich die  
Augen blind weint?

Gorch, die Adventsglocken läuten. Es  
ist die Zeit der Seligkeit des Gebens und  
Nehmens der Liebe. Willst du nicht heim-  
gehen und abbitten und deiner Mutter die  
Tränen von den müden Augen küssen?

Sie wartet . . . . .

O, wie wird jetzt geheim getan und ge-  
schafft. Aller Augen im Familienkreise  
sind voller Heimlichkeit und Freude, —

zitternder, ungeduldiger Freude, — Freu-  
de, — Freude auf das Nehmen und  
Freude auf das Geben, das nun bald,  
bald kommen wird. Und aller Herzen  
sind voller Seligkeit. Das Warten auf  
die Freude ist doch schon etwas unsäglich  
Seliges. Wie wird es erst sein, wenn  
statt der Wache Belials die Ströme der  
Bonne über uns dahin rauschen werden?

Auch ich bin voller heimlicher, freudiger  
Erregung und Sorge wegen der Besche-  
rung, die ich vorbereiten soll. Liebe, gu-  
te Freunde haben mir die Hände gefüllt,  
daß ich arme Menschen unterstützen und  
froh machen kann. Aber für mich ist es  
schwer, bis Weihnachten zu warten, weil  
manche Not drängt. Da fehlt es einer  
Witwe an dem nötigen Bettzeug für sich  
und ihre Kinder. Sollte sie bis Weihnach-  
ten darauf warten? — Ich kaufe das  
Nötige, damit ihr das Warten nicht gar  
zu schwer werde. Ein armer Student  
kann sein Lehrgeld nicht zahlen. Soll ich  
ihn erst aus der Anstalt verweisen lassen,  
ehe ich helfe? — Ich lasse mir die Rech-  
nung geben und zahle sie. Sollen die  
Anfiedler hoch im Norden frieren, bis  
Weihnachten kommt? — Ich verpade die  
geschenkten Kleider und schicke sie ab.

Und die Gaben verursachen überall  
Freude, wo sie hinkommen, und die Brie-  
fe, die ich erhalte, machen wiederum mich  
selber froh. O, es ist so wunder- wun-  
derschön, helfen zu können.

Ganz besonders tief ergriff uns ein  
Schreiben von einem, der schwer krank  
auf die gefährliche Operation wartet, der  
er sich untergeben soll. Er weiß nicht, ob  
sie wird gemacht werden können, und ob  
sie gelingen wird; — er weiß nicht, ob  
er auf Leben oder Tod hoffen soll.

Wir legten hier etwas für ihn zusam-  
men, und aus den Mitteln, die mir zur  
Verfügung standen, legte ich etwas da-  
zu, und wir konnten dem Manne ein klei-  
nes nur, aber doch schon wirksames Ge-  
schenk machen. Er meinte, es sei einmal  
wieder bewiesen, was in einem russischen  
Gedicht gesagt ist: „Den Hungerigen wird  
nicht der Sattel, wohl aber der Ratte  
versteht.“ Die Immigranten, die gege-  
ben haben, sind heute noch arm. Und die  
amerikanischen Geschwister, die da schen-  
ten, hatten einmal einen unsäglich schwe-  
ren Anfang, als sie herüber kamen. Sie  
wissen aus eigener Erfahrung, wie es  
dem Ratte zumute ist.

Der Mann hat ganz recht. Nie werde  
ich die ärmlich gekleidete Witwe vergeß-  
sen, die mir einen Dollar für unsere Wit-  
wen in die Hand drückte und sagte: „Ich  
kann nicht viel geben, aber ich will helfen,  
so gut ich kann, denn ich weiß, wie einer  
Witwe zumute ist.“

Und aus dem, was man mir sonst noch  
schreibt, will ich hier einen Auszug fol-  
gen lassen.

Liebe Geschwister.

Eure Briefe habe ich beide rechtzeitig  
erhalten und danke dafür. Der letztere  
enthält ja für mich eine unendlich große  
Ueberraschung, und ich bin ganz gerührt,  
wie von Eurem Mut, bei den Leuten für  
mich zu bitten, so auch von der Freigebig-  
keit unserer Leuten, der Mennoniten  
hier. Ich danke Euch herzlich dafür, daß  
Ihr unser Gedacht und für uns ein gutes  
Wort eingelegt habe. Es tut mir immer  
so weh, wenn ich von den Menschen Mit-  
hilfe bekomme, und mein lieber Mann  
spürt schon nichts von der Wohlthat. Als  
er noch lebte, tat uns Hilfe manchmal so



sehr not, und er hat so sehnüchlich darnach ausgeschaut, d.h. nicht in solcher Art, durch Kollekte, aber wir möchten Glück haben mit einer Farm usw. Aber nichts ließ sich finden. Er hat es so schwer gehabt diese zwei Jahre, umso mehr da er immer kränkelte und doch für das tägliche Brot sorgen mußte.

Ihr fragt, was ich wohl mit dem Geld gedenke zu beginnen. Nun es liegt doch wohl auf der Hand, daß der liebe Gott es mir schickt, um damit einen Teil meiner Reiseschuld zu entrichten, nicht war? Die drückt mich schon lange, und wenn ich jetzt einen guten Teil davon abzahlen kann, so ist das eine große Erleichterung für mich.

Es scheint mir manchmal so trostlos, wenn ich denke, daß ich alle Sorgen für mich und die Kinder nun fortan ohne meinen Mann tragen soll. Wie wir uns nach unserem Papa bängen, könnt Ihr Euch nicht denken. Oft bin ich ganz müde vom Bangen und weiß nicht, wohin mit meinem tiefen Weh im Herzen.

Doch Gott sei Dank, wir haben ja einen liebenden Vater im Himmel, zu dem wir im Gebet unsere Zuflucht nehmen können, und wo wir immer Trost finden. Er ist mir wohl noch nie so hart erschienen, wie in diesem Fall, aber ich muß sagen, auch noch nie so erbarmend. Liebe —, Dir danke ich herzlich für Deinen tröstlichen Brief. Er tat mir so wohl. . . . . Mir kommt mein Leben so leer und inhaltslos vor, und doch weiß ich, daß ich für die Kinder noch da sein muß. Sie brauchen mich noch nötig. Aber den Vater brauchten sie wohl gerade so nötig, und er ging doch von uns. Der Tod fragt eben nicht. Es ist mir so tröstlich, daß Mama hier ist: sie kann so mitfühlen und trösten. Mein Mann hat sich so auf Mamas Kommen gefreut, aber er hat schon nicht viel davon genossen. Gleich den anderen Tag nach ihrer Ankunft wurde er krank und hat auch die ganze Zeit gelegen, mal schlechter, mal besser. Aber daß er so rasch würde von uns gehen, hätte ja niemand gedacht, umso mehr da er oft krank war. Ach, wie er mir fehlt, Ihr wißt es nicht.

Ihr werdet so schöne Weihnachten feiern alle zusammen unterm strahlenden Christbaum. Ich soll meinen Kleinen das Christfest auch schön machen, und ich will es auch, und doch fehlt mir die Kraft dazu. Ich denke eben immer, wie schön es sein könnte, wenn mein Mann noch bei uns wäre. Das ist töricht. Ich sage mir das auch. Er feiert dort gewiß bessere Weihnachten als wir hier, und doch fehlt er mir so.

Wir haben hier ganz grimmige Kälte und sehr viel Schnee. Und das Getreide liegt noch ungedroschen auf dem Felde. Die wirtschaftliche Lage ist hier recht kritisch. Vieh ist viel und Futter keines. Zudem der viele Schnee und die Kälte.

Ich sage Euch noch einmal besten Dank für alles. . . . Den lieben Gebern vergelt's Gott. Mir ist durch die Gabe eine große Last vom Herzen, und ich kann Euch nicht sagen, wie ich mich dazu freue.

So weit der Brief. Da sehen wir hinein in Leiden vornehmlich, aber auch in Freuden. Es ist unmöglich, ein liebes Menschenleben mit Geld zu bezahlen, aber es ist möglich damit Lasten zu heben, damit die ohnehin so schwer belaste-

ten Herzen nicht zugrunde gehen. Und ich glaube, ein jeder, der mitgeholfen hat, sagt sich beim Lesen solcher Briefe: „Ich danke Gott daß ich sein Handlanger sein durfte beim Wegräumen des großen Elends, daß die Welt erfüllt.“

Es kann viel getan werden. Es ist viel getan worden. Und es ist noch viel zu tun. Ist's uns nicht immer, als stämmten wir ununterbrochen unsere Schultern gegen die zähe Masse von Menschenleid, die sich uns entgegenstellt und gewonnen nur sehr, sehr langsam. — Schritt um Schritt in hartem Ringen mehr und mehr Boden?

Und dann. . . . . Schon wollte sich das Dunkel lichten. Schon schien die weglose Wildnis zu enden, und wir glaubten, es gehe auf mehr gebahnte Wege hinaus, da. . . .

Und von irgendwo her kommt es. Es kommt dunkel und schwarz und legt sich lastend auf die Kräfte, die ohnehin schon fast versagen wollten und nun auf Erleichterung hoffen.

Man sieht an der Arbeit, unsere Brüder herüber zu helfen, die in Rußland nicht mehr bleiben können. Gott hat die Bewegung erweckt, und er läßt sie nicht ersterben. Es können gute oder böse Briefe über die Verhältnisse in Amerika nach Rußland kommen, — die Auswanderungsbewegung nimmt stetig zu, und es ist heute bei den meisten Mennoniten drüben nicht die Frage, ob sie auswandern wollen, sondern ob sie auswandern können. Wenn sie könnten, würden sie bis auf sehr wenige Ausnahmen alle kommen.

Und Gott hat es gefallen, der „Canadian Mennonite Board of Colonization“ bis heute die meiste Arbeit in dieser Richtung zuzuschreiben. Ich möchte betonen: in dieser Richtung. Denn diese Arbeit räumt ja nur einen ganz kleinen Teil des großen, großen Weltleides aus dem Wege, und es gibt noch so sehr viel anderes zu tun, daß niemand nötig haben sollte, aus Mangel an fruchtbringender Betätigung das niederkureißen, was andere mit viel, viel Mühe bauen.

Jeder weiß, was mir jetzt auf der Seele brennt.

Ja, der Fall Friesen — Braun und die Stellung des „Vortwärts“ dazu, — oder vielmehr der Board gegenüber.

Überall, wo ich gekommen bin, habe ich betont: „Selbst uns nicht um unserer Vorträge willen, — ihr könntet schrecklich enttäuscht werden. Selbst uns um Christi willen, der uns alle, — auch euch, — gelehrt hat, als wir noch Feinde waren. Dann werdet ihr angenehm enttäuscht werden.“

Ich spreche kein Urteil über Friesen und Braun. Sie haben ihren Richter, und der hat wieder den Seinigen.

Aber Bruder David Löws, Rosthern, und der Board sind wir Immigranten nur zu Dank verpflichtet, und wir glauben nicht, daß Bruder Löws böswillig irgendeinen guten Menschen in's Verderben und einem Schuft zum Siege zu helfen suchen wird. Wir glauben nicht, daß Bruder Löws sonst irgend etwas tun oder unterlassen würde, um irgend einem guten Beginnen zu schaden, — wie wohl wir wissen, daß Bruder Löws, so gut wie irgend ein anderer Mensch, fehlen kann. Und gerade deshalb würden wir Bruder Löws' herabgeworfene Bitte unterstützen: „Revidiert die Bücher und überhaupt das

ganze Unternehmen der Rosthern Board. Warum wollt ihr es nicht tun?“

Ich will hier einmal etwas aus der Schule plaudern.

Hier tagte vor einiger Zeit eine Sitzung, von der aus Delegierte nach Süd-Alberta zur Untersuchung von Siedlungsmöglichkeiten für uns entsandt werden sollten. Ich war anfänglich nicht auf der Sitzung, denn ich habe bis jetzt noch die Ansiedlung in Nord Ontario als die geeignete für unsere Leute gehalten. Aber man hat mich, doch hinzukommen, und ich ging und steuerte meinen Dollar bei und half raten und taten, so gut ich konnte. Es liegt mir daran, daß unsere Leute unterkommen, und ich will Gott danken für jeden Weg, den er uns zeigt.

Jemand, — nicht ich, auch nicht eine Person, die von mir inspiriert worden wäre, — machte den Vorschlag, die von uns gewählten Delegierten möchten, nachdem sie Alberta gesehen hätten, auch Nord Ontario sehen. Sie hätten dann ein vergleichendes Urteil und könnten ein umso klareres Bild von den Siedlungsmöglichkeiten geben. Dieser Vorschlag wurde von den Vertretern des Alberta-Projektes glatt niedergestimmt. Wer will es mir verargen, wenn ich von da ab dachte, es wäre dem Alberta-Projekt zum Schaden, wenn beide Plätze gesehen würden, und es liege den Vertretern dieses Projektes nicht daran, gute Siedlungsmöglichkeiten zu finden, sondern uns um jeden Preis nach Alberta zu bringen. Ich war nicht gegen Alberta, aber ich bin jetzt kopfschüttelnd geworden.

Lieben Geschwister, warum will man nicht die Unternehmungen und die Geschäftsführung der Rosthern Board untersuchen?

Vielleicht ist es bis jetzt unterblieben, weil man der Sache nicht genügend Bedeutung beimah. Heute, wo die Dinge so ernst liegen, sollte aber doch wirklich etwas in der Richtung getan werden. Im Gottes willen, und um der Brüder willen, die so weit durch Blut gewatet sind, helfst auch heute. Ich glaube, wer die schweren Tage in Rußland nicht miterlebt hat, kann sich kaum vorstellen, was wir fühlen, wenn wir die Sache der Immigration gefährdet sehen.

Und der „Vortwärts“?

Ich sehe so viel, daß er der Rosthern Board nicht wohl will, und das stimmt mich traurig, denn diese Board ist das Mittel geworden, uns und auch mir und den Meinen zu helfen. Sie war die uns entgegengestreckte Hand der Geschwister in Amerika, die uns wohl wollten. Und wird sie lahm gelegt, so empfinden wir das fast so, als sollte der Körperschaft, die uns bis jetzt so tatkräftig beistand, die helfende Hand abgehauen werden. Wir wissen, daß eine Hand ohne Körper nichts kann. Aber wir wissen auch, daß der Leib ein Krüppel ist, dem die Hand fehlt.

Es soll und muß „vortwärts“ gehen, aber man sollte doch etwas acht geben, daß man im Voranstürmen nicht andere Leute niederreitet. Nach Ritzsche und nach den Prinzipien der Evolutionstheorie sind die Zuchtwahl und der rücksichtslose Kampf um's Dasein die bestimmenden Momente zur Entwidlung der Dinge. Aber im Reiche Gottes gilt die Liebe mehr als diese zwei. Ein Kämpfer mit der nötigen Selbsterkenntnis fürchtet, er könnte doch am Ende im rücksichtslo-

sen Voranstürmen mitunter Leute niederretzen, die besser sind als er.

Advent.

Mitten hinein in unsere Kämpfe und Leiden kommt er.

Und er redet uns von dem König der Ehren, der einst sanftmütig kam, die Sünden der Welt zu richten.

Weihnachten ist in Sicht.

Weihnachten, da die Engel singen: Ehre sei Gott in der Höhe, und Friede auf Erden, und an den Menschen ein Wohlgefallen.

Ehren wir Gott?

Halten wir, soviel an uns ist, mit allen Menschen Frieden?

Kann Gott sein Wohlgefallen an uns haben?

Mit innerem Beben habe ich den letzten Teil dieses Artikels geschrieben. Möge er nicht schaden. Ich will lieber nicht sein, als einer guten Sache im Wege stehen. Ich flehe, Gott möge helfen, denn ich bin der tiefen Ueberzeugung, daß es um eine Sache von grundlegender Bedeutung geht. Es handelt sich nicht um den Fall Frieden — Braun, sondern darum, ob die Board und ihr Vorsitzender Vertrauen verdient oder nicht. Wenn die Sachen erst so weit gediehen sind, dann muß meines Erachtens untersucht werden, damit der übeln Nachrede der Boden entzogen werde und man wisse, wie die Sachen liegen. Und zwar sind die Gemeinden die ersten, denen diese Untersuchung obliegt, denn etwaige Unzulänglichkeiten müssen den Gemeinden zur Last gelegt werden, wenn sie nicht entsprechend Stellung dazu genommen haben. In ihrem Schoße spielt sich gewissermaßen diese Tragödie ab, und darum sind sie auch bis zu einem gewissen Grad verantwortlich für das, was die wider einander streitenden Parteien tun. Erst wenn sich die eine oder die andere derselben weigern, die Autorität der Gemeinde über sich anzuerkennen, ist diese frei.

Lieben Geschwister! Ich bin noch jung aber ich rede hier aus einer furchtbaren Erfahrung heraus. Schon des Ofteren hat es mich gedrängt, Euch zu bekennen, wie wir auf dieser Linie in Rußland gesündigt haben, aber es gibt immer Leute, die mich mit dem Bekenntnis nicht an die Öffentlichkeit kommen lassen wollen. Ich habe mich hierher von ihnen bestimmen lassen, aber ich gestehe es hier; es ist mir wie ein Mord in meinen Gebeinen.

Gemeinden Amerikas, wir haben gesündigt, und ein furchtbares Gericht hat uns getroffen. Es traf die Gemeinden, die geschwiegen hatten, und nicht allein diejenigen in den Gemeinden, die gesündigt hatten.

Wir unterstehen dem Gerichte Gottes. Gott sei uns Sündern gnädig!

Und Gott sei Euch gnädig, die Ihr uns soviel Gutes erwiesen habt, und die Ihr die Erfahrungen noch nicht machen durftet, die wir gemacht haben. Er sei Euch gnädig und bewahre Euch und gebe Euch Gnade, Stellung zu nehmen, damit Ihr nicht der Sünde Eurer Glieder teilhaftig werdet, wie wir es geworden sind.

Der Heiland kommt zu den Sündern. Ihm seien Herzen, Häuser, Gemeinden, Schulen weit aufgetan, damit er einzigle mit seinem Segen und alles Böse austreibe.

Machet die Tore weit und die Türen in der Welt hoch, daß der König der Ehren einziehe. Jacob S. Jansen, Waterloo, Ont. 8. Dez. 1926.



## Aus dem Leserkreise

Deutsch-Wymysle, Polen.

Da wir auch schon viele Freunde und Bekannte in Amerika haben, so glaube ich, daß es dieselben interessieren wird, etwas von uns aus Polen zu hören. Erstens sage ich dem lieben Editor herzlich Dank für die pünktliche Zusendung der Rundschau, die durch meinen lieben Cousin Kornelius Wohlgenuth bestellt wurde. Wir warten auf einen Bericht von ihm, wie sie dort angekommen sind und wie es ihnen geht. Der Herr möge ihr Vornehmen dort segnen. Auch möchten wir gerne mal etwas von unseren Bekannten aus Willerowo hören.

Von uns ist zu berichten, daß wir gestern den 31. Oktober auf Deutsch Wymysle Erntedankfest feierten und wo die Witterung auch sehr günstig war. Vormittag war Versammlung wie immer, aber es waren viele Gäste anwesend. Die Gebetsstunde eröffnete Dr. Rudolf Kiewer von Kasan. Dann teilte Prediger Johann Kiewer, Deutsch Wymysle das vom Säemann, wie es aufgenommen wurde, und wie es Frucht brachte.

Das eigentliche Fest war erst nachmittag. Ein Programm war zu demselben ausgearbeitet. Da war auch der Gesangchor sehr tätig. Die Einleitung wurde von Dr. Leonhard Knapf gemacht, und Nebenhielten: Prediger Johann Schmidt, Deutsch-Wymysle, Dr. Jank, Kasan, Dr. Adolf Schade, Wionschewin und Altester Peter Knapf, Deutsch Wymysle. Alle betonten, daß wir Gott danken sollten für alles und auch alle Zeit. Sie wiesen hin auf den großen Erntetag, wo wir einst vor unserem himmlischen Vater erscheinen würden, und Er dann Seine Tanne segnen und die Spreu von dem Weizen teilen. Werden wir als Weizen oder Spreu angesehen werden?

Die Witterung ist bei uns so lange noch sehr gelinde, vergangene Woche hatten wir auch schon etwas Frost und weiter im Süden hat es schon ziemlich Kälte, so daß die Weizen Schwierigkeiten gehabt hat. Die Weichsel ist auch ziemlich angeschwollen von dem Schneewasser. Der Farmer hat auch wieder den schwersten Teil der Arbeit hinter sich. Die Winterfaat ist in der Erde. Die Felder sind auch schon wieder schön grün.

Mein Vater bestellt durch die Rundschau Anfel W. J. Dyd, welcher von Willerowo nach Canada emigriert ist, herzlich zu grüßen. Wir möchten alle etwas von ihm hören, auch von A. A. De Fehrs.

Grüß an Editor, Freunden und Bekannten von

Erich und Aganetha Knapf.

Hillsboro, Kansas.

Wünschen allen fröhliche Feiertage und eine gute Gesundheit an Leib und Seele, damit Ihr der vielen Arbeit nachkommen möget, die der Herr Euch in Eure Hände gegeben hat. Ein jeder hat eine Aufgabe empfangen, ob sie groß oder klein ist, die er in Treue verrichten soll. Nur die Treue wird belohnt werden.

Das Wetter ist sehr wechselhaft. Bald Regen und Wind, bald Sonnenschein, so daß uns eine recht scharfe Luft umweht. Da bleibt man gern im warmen Zimmer bei der leidenden Hausmutter. Wir bekommen auch oft lieben Besuch von den Geschwistern hier herum, die uns ja noch alle ziemlich bekannt sind von früher, als wir hier wohnten. Wir haben jetzt das Vorrecht an deutschen Versammlun-

gen Teil zu nehmen, was uns in Californien sehr fehlte. Dort konnten wir sie nicht besuchen, da sie zu weit entfernt waren. Hier wohnen wir nahe beim College, so daß ich allen Festen beizuwohnen kann, wenn die Mama nicht zu schwach ist, allein zu bleiben. Vorigen Sonntag hatten wir das Mahl des Herrn und weil Mama es auch zu genießen wünschte, so wurde es ihr von den Vorstehern der Gemeinde in unserem kleinen Heim verabreicht. Wir wollten auch ferner das Opfer Jesu unseres Heilandes für arme Sünder dargebracht, mehr schätzen als so lange, denn unsere Zeit ist ja doch wohl bald abgelaufen. Man fühlt es an seinem Körper, die Füße wollen schon allerwärts anhaften, so daß man hin und wieder einen recht scharfen Fall tut, aber noch darf man ja immer aufstehen und weiter schaffen, bis der Herr sagen wird: Komm heim.

Viele Grüße an Deine lieben Eltern. Für Deinen Vater heißt es immer noch auf Zionsmauern stehen und laut rufen. Der Herr gebe ihm viel Kraft von oben, damit er es auch im neuen Jahre frisch und gesund tun kann.

Grüßend Eure Mitspüler

A. S. Jansen.

Great Deer, Sask.

Es ist bereits ein Jahr verflossen seit ich den kanadischen Boden betrat, der mir ein Heim bieten sollte. O, wie schnell ist doch die Zeit verschwunden!

Es heißt: „Arbeit macht das Leben süß, und Müßiggang ist aller Laster Anfang.“ Nun, an Arbeit hat's nicht gemangelt und an Müßiggang war nicht Ueberfluß, so daß ich ganz gut abgekommen bin. Ich danke dem himmlischen Vater für seine wunderbare Führung den Geschwistern Wall dafür, daß sie mir die Freikarte geschickt und ich so die Möglichkeit hatte hierher zu kommen!

Manches habe ich hier schon gelernt und mich zu mancherlei gewöhnt. Eines jedoch will noch nicht sehr in mein Gehirn hinein. Nämlich die kanadischen Höflichkeitsermen und Anstandsregeln. Entweder es sind so viele u. verhängnisvolle, oder ich bin so simpel, daß ich sie nicht begreife. Ich arbeite noch immer bei meinem Schwager R. Wall. Wir erwarten unsere Eltern, Bernhard Peters und meinen jüngsten Bruder von Sibirien, Iwanowka, welche auch her kommen wollen. Im letzten Brief, den wir von ihnen erhielten, schreibt Papa vom 23. Sept., daß sie schon beinahe einen Monat in der Stadt Slawgorod wohnen und täglich auf Pässe warten. Bis dahin aber noch keine erhalten. Man tröstet sie stets bis — samtra (morgen). Haben sie erst Pässe, so wollen sie gleich abfahren.

Wünsche allen Freunden und Bekannten eine fröhliche Weihnacht!

Franz V. Peters.

Dalmeny, Sask.

Wir hatten im letzten Herbst viel Regen und das Dreschen ging nur langsam. Den 24. Oktober war Erntedankfest in der M. V. Gemeinde. Dr. Jakob Götzgen wurde als Diakon eingeseget in der Bruderthaler Gemeinde. Wir wünschen dem Bruder in der Arbeit Gottes reichen Segen. G. B. Kempels Wahn war eine Zeitlang sehr krank. Sonntag den 31. Okt. wurde Schwester Philipp Siemens zu Grabe getragen. Sie war ihrem Nierenleiden erlegen. An demselben Tag wurde auch Frau Andres von Saslatoon,

bei Laird beerdigt. Sie litt an Krebs. Schwester Klaus Wiebe, Hepburn ist auf der Krankenliste. In ihrer Genesung wird gezeifelt. Auch Schwester Fred Lütke ist noch immer sehr krank an Blutkrebs. Sie hat in letzter Zeit sehr viel aushalten müssen.

Grüßend W. B. B. Wiebe,

Grünthal, Man.

Möchte gerne allen Freunden bekanntgeben, daß wir von Vannerman nach Grünthal, Man. gezogen sind. Wir haben uns hier, durch die Board in Winnipeg, eine Farm gekauft. Möchte gerne erfahren, wo sich der liebe Freund Peter Thiesen niedergelassen hat. Er wanderte in diesem Jahre von Süd-Rußland, Gnadensfelder Kreis, Dorf Paulsheim aus.

Mit Gruß Wilhelm B. Martens.

Leamington, Ont.

Es diene allen Verwandten und Bekannten, und besonders Euch, lieben Geschwister S. Abrams in Alta. zur Nachricht, daß wir Manitoba verlassen und nach Ontario gezogen sind. Ich habe zwei Mal von Manitoba an euch geschrieben, aber die Briefe erhielt ich zurück, so daß Ihr uns Eure Adresse wohl noch genauer angeben müßt.

J. J. Braun.

Box 677.

Morris, Man.

Nach einer 7wöchigen, ermüdenden Reise kamen wir den 6. September hier in Morris an. Unsere alte Heimat war Südrussland, Zekaterinowka No. 1. In der Ernte hielten wir uns bei der Schwiegermutter, Witwe des verstorbenen Heinrich Leikeman, auf. Dasselbst arbeitete ich bei einem Engländer. Aber wegen des vielen Regens habe ich nicht viel verdienen können. Gegenwärtig wohnen wir in Morris. Unser Geld wird uns wohl nicht ganz zum Winter auslangen. Aber klagen will ich nicht, der Herr hat uns bis hierher geholfen und wird uns auch weiter helfen. Ich teile dieses meinen Geschwistern, Jakob Jak. Lehn und Justina Rebeles mit. Ich hätte schon an Euch geschrieben, wenn ich Eure Adressen wüßte. Darum, wenn Ihr dieses leset, dann schreibt mir Briefe und berichtet mir, wie es Euch geht. Einen Gruß auch an Tante Maria Lehn und Cousins und Cousinen: Naat, Jakob und Tina Lehn, auch Maria Penner.

Herzliche Grüße an alle Bekannten.

Arndt Lehn.

Borden, Sask.

Wir sind wieder nach dem Norden gekommen. Im Süden, in Californien, war es im Sommer etwas sehr heiß, besonders für uns, die wir das nicht gewohnt waren. Gottes Wort sagt: Die Erde ist des Herrn samt dem, was sie erfüllt — und nicht nur ein Teil, sondern die ganze Erde gehört Ihm, und man kann und soll Ihn überall loben, wo man sich befindet, denn das ist Sein Wille. Wir haben auch ein nettes Teil dieser Erde gesehen, als wir von Cal. zurückkamen. Es ist so, wie der Psalmist sagt: Groß sind die Werke des Herrn. — Die großen Gebirge zeigen mit ihren Spitzen zum Himmel, dem Menschen sagend: Dorthin sollst du deinen Blick heben, nämlich zum Schöpfer. Es ist ein Genuß, sich die Schöpfung anzusehen. Es wird einem dadurch noch größer, möchte Er uns noch immer größer werden, also daß wir von Ihm nicht schweigen können,

besonders in der Dahingabe Seines Sohnes für die verlorene Welt.

Mit Gruß

H. S. Penner.

Renata, B. C.

Vin hier im Auftrage der Konferenz, für 2—3 Monate, vielleicht auch für den ganzen Winter, um im Weinberge des Herrn zu arbeiten. Er verleihe mir dazu viel Weisheit und Kraft und Er segne auch Dich, lieber Dr. Neufeld, in Deiner schweren und verantwortungsvollen Arbeit.

Mit herzlichem brüderlichem Gruß  
Abr. Hamm.

Fresno, Calif.

Ich will noch etwas berichten, was mir sehr wichtig war. Beim Morgenessen hatten wir den Spruch, Apg. 17, 27, 28: Gott ist nicht ferne von einem jeglichen unter uns, denn in ihm leben, weben und sind wir. Auch sind die Haare auf eurem Haupt alle gezählt. Luk. 12, 7.

Welche genaue und mehr als mütterliche Aufsicht! Nichts ist so gering, daß Gott nicht dafür sorgte, denn auch das geringste kann ja der Seele schaden oder nützen. Wie erfreulich ist es, wenn wir Gott auch in den kleinsten Angelegenheiten merken und so inne werden, daß wir Ihm das kleine wie das große anbe-fehlen können. O Herr, hilf mir, daß ich ohne Dich nichts vornehme, sondern immer mit Dir aus- und eingehe und mit Dir allein zu tun habe, als wenn Du und ich allein in der Welt wären, und ich nur mit Dir alles abzumachen hätte. Gott ist gegenwärtig und weiß alles, unsere guten Seiten und auch die schlechten.

Es ist sehr empfehlenswert, unseren lieben Kleinen die zwei Gebete zu lehren: Fürchte Gott, liebes Kind, Gott der Herr sieht und weiß alle Ding', Amen. Christi Blut und Gerechtigkeit, das ist mein Schmutz und Ehrenkleid. Damit werd' ich vor Gott bestehn, wenn ich zum Himmel werd' eingehn, Amen. Diese zwei Gebete, die meine Eltern mich gelehrt, sind mir von großem Segen gewesen.

Blumenhof, Sask.

Teile allen Freunden und Bekannten mit, daß ich, Johann Gerh. Klassen und Jakob Neuschäfer von Michaelsburg, Fürstenland, früher Steinau und Nikol, Altester Johann Martens und Jakob Martens, Georgijewka, Fürstenland, den 2. Nov. auf der Station Blumenhof glücklich ankamen, wo uns gute Freunde freundlich aufnahmen. Für die Liebe, die sie uns erwiesen haben, sprechen wir ihnen unseren besten Dank aus. Wir haben auch eine gute Unterkunft für den Winter. Auch hierfür können wir Gott und Menschen nicht genug danken. Wir befinden uns gegenwärtig im Dorfe Blumenhof, in der Nähe von Blumenhof. Wir wollen uns zum Frühjahr hier in der neuen Heimat ein Heim gründen und suchen nach etwas Passendem, wogegen gute Freunde nötig sind, die uns behilflich sein können, weil wir hier noch unbekannt sind. Wir wollen jedoch auf Gottes Hilfe vertrauen. Er wird alles zum Besten wenden.

Meine Mutter, Frau Gerhard Klassen und Schwäger Peter R. Penner und Heinrich J. Epp, Steinau, Nikol, Gont. Zekaterinowka kamen am 15. Okt. morgens in Niga an und wir fuhrten am Abend desselben Tages weiter nach Blumenhof. Ob die schon angekommen sind!



Sie wollten nach Norden, Man. fahren zum Onkel Johann Janzen. Tante Janzen ist meiner Mutter Schwester. Ich möchte gern ein Lebenszeichen von ihnen haben.

Einen Gruß an alle Freunde, besonders auch an die, die mit uns am 29. Okt. 1926 in Quebec landeten.

Johann Gerh. Massen,  
Blumenhof, Sask., Box 122.

#### Noland, Man.

Ich kam am 16. August in Winnipeg an. Da erhielt ich eine Rundschau und Bestellzettel. Auf dem Blatte war ein schöner Spruch: „Alle eure Sorgen werfset auf ihn; denn Er forget für euch“. Der Spruch stärkte, denn ich war mutlos. Viel Dank dafür. Meine Frau blieb in England zurück mit einem Kinde, der Augen wegen. Ich hoffe, daß sie bald hier ankommen wird.

Tante Kornelius Dyd, Bogomasow, Samarisches Gouv. Buzuluker Kreis, ist nach ihrer Operation von Buzuluk nach Hause gereist und nach drei Wochen gestorben. Im Oktober ist Onkel David Penner, Chuterla gestorben. Wie geht es Onkel Wilh. Friesen, meinem gewesenen Nachbarn? Bitte schreibt mir doch einen Brief und auch Peter Reimer, Euer Sohn. Peter Fast, Annenskoj hat die Wirtenschaft des alten Johann Dyd, Dolinsk gekauft für 2000 Rubel bis Neujahr auszahlen. Fast hat das nach Amerika ziehen einstweilen eingestellt. Andreas Roth, Dolinsk, hat seine zwei Wirtschaften verkauft an Abraham Löwis, Dolinsk für 3000 Rubel.

Wünsche dem Editor viel Kraft und Mut.  
Heinrich Isaak,  
c. o. John Dyd, N. N. 2.

#### Plum Coulee, Man.

Nachdem ich beinahe 6 Wochen im Sunnyside Hospital in Winnipeg zugebracht habe, will ich meinen Freunden Nachricht über mein Ergehen geben.

Als ich ins Hospital kam, konnte ich vor Schwäche fast nicht gehen. Ich konnte auch nur einige Minuten in der Nacht schlafen, und schläfrig war ich immer. Dies zehrte auch an meiner Kraft. Jetzt kann ich schon ein paar Meilen gehen ohne Müdigkeit zu verspüren und kann 10 Stunden schlafen. Während der Krankheit wurde meine Haut dürr und ich hatte viel Geschwüre, jetzt ist die Haut feucht und die Geschwüre sind verschwunden. Dieses ist alles ohne einen Tropfen Medizin geheilt worden. Anfänglich ging die Behandlung nicht sehr gut. Ich bin nicht bloß gesund geworden, sondern bin auch gelehrt worden, wie zu leben und essen um gesund zu bleiben. Dieses Hospital behandelt nicht nur Zuckerkrankheit, sondern auch hoher Blutdruck, Geschwüre und verschiedene Arten von Krampf und Krebs und Magenleiden. Weil ich so viel in meiner Krankheit durchgemacht habe, rate ich einem jeden, nicht leichtfertig über seine Krankheit zu sein und zu lange warten, sondern sich gleich behandeln zu lassen.

Um weitere Auskunft wende man sich an  
Wm. J. Braun,  
Box 141.

#### Norden, Man.

Bitte meine Adresse zu ändern. Anstatt c. o. J. A. Löwis, Box 145, Plum Coulee, c. o. C. C. Bergman, Box 172, Norden Man.  
J. Janzen.

## Verwandte gesucht

Möchte gerne erfahren, wo sich Heinrich Görken aufhält, der vor ungefähr einem Monat eingewandert ist. Er wohnte früher in Fürstenwerder Rußland. Bitte denselben, mir brieflich Nachricht zu schicken.  
Joh. Langeman  
Box 37, Arnaud, Man.

Mein gewesener Nachbar hat durch die Rundschau seine Verwandten aufzufinden und sie zu grüßen.

1. Alte Wilhelm Löwens und Kinder, wohnhaft in P. O. Reinland, Man. 2. Hermann Harms, (Dorf Rosengard) 3. Johann Geldebrand Jr. von Orenburg hergezogen. Diese Grüsse sind von Abraham A. Löwen, Dorf Zwanowka, Slawgoroder Kreis Sibirien. Die Eltern, Abraham David Löwens wohnen in Orenburg, Station Platorwa, Dorf Nikolajewka, stammen aus dem Jekaterinoslawer Gouvernement.

Weitere Auskunft über A. A. Löwen erteilt  
Franz Peters,  
c. o. C. J. Wall, Great Deer, Sask.

Ich, Kornelius Wiebe, Sohn von Gerhard Wiebe, Margenau, Gnadenfelder Woloß, (Stiefvater war Franz Janzen, Margenau), bin mit meiner Familie, außer zwei verheirateten mit ihren Familien, im vorigen Jahr von Margenau nach Canada gezogen. Meine Frau ist Maria Edert früher Schönau. — Wo ist Franz Heinrichs, welcher früher in Prangenau gewohnt hat? Ob sie noch leben? Und Wilhelm Schierling, früher Fürstenwerder, der Vetter meiner Frau? Möchten gerne Nachricht haben und die Adressen. Von Tante Elisabeth Wiens habe ich neulich die Adresse erwischt, werde nächstens einen Brief an sie schreiben. Teile noch mit, daß unser Sohn Heinrich (verheiratet) den 9. Nov. während er die Dreschmaschine in Gang bringen wollte, verunglückte und brach ein Bein.  
Korn. und Maria Wiebe.

Elm Creek, Man.

„Gerold“ wird gebeten zu kopieren.

Möchte an dieser Stelle eine Anfrage machen nach Isaak S. Friesen, früher Zuman, Kansas. Wenn mir recht ist, hat er seinen Wohnort verlegt, aber wir wissen nicht, wie seine gegenwärtige Adresse ist. Haben von Sibirien aus etwas Briefwechsel gehabt. Meine Frau ist J. Friesens Tochter Katharina aus Margenau. Isaak Friesen, mein Schwiegervater, besuchte anno 1896 seine Verwandten in Amerika.

Gruß an Editor und an unsere Reisegefährten, welche am 13. Aug. in Quebec anlangen.  
Heinrich Wiebe.

Elm Creek, Man.

Ich möchte die Adresse erfahren von Peter Jak. Sawably, eingewandert im Juli 1926 von Arkadal. Er soll in Saskatchewan sein. Möchte auch gleich Isaak J. Pauls' Adresse erfahren. Derselbe ist auch im Juli von Arkadal eingewandert. Wie ich gehört habe, soll er sich in Manitoba befinden.  
G. J. Enns,  
Sague, Sask. Box 158.

Möchte versuchen durch die „Rundschau“ die Adresse des Herrn Jakob Wilms zu erfahren. Er ist im Oktober I. J. von Teapucato, Mexico, nach Canada übergesiedelt. Auch würde es mich

freuen, von unseren Mitarbeitern in der Sonntagschule auf San-Juan, besonders aber von meiner Sonntagschulgruppe Briefe lesen zu dürfen.

Im Voraus dankt Heinrich Regehr,  
P. O. Flowing-Well, Sask.

Ungefähr anno 1885 wanderte Heinrich Penner von Rosenhof, bei der Station Sotjewka, Rußland, aus nach Amerika, dessen Aufenthaltsort mir jetzt unbekannt ist. Seine Frau war meine Cousine (eine Anna Steingardt von Fürstenaun, Molotschna) und es würde mir wichtig sein, zu erfahren, ob dieselben noch am Leben sind, und wo sie sich befinden. Ich bin die Witwe des Abraham Schellenberg (geborene Anna Rempel von Muntau, Molotschna) und wohnte auf Rosenheim bei Slawgorod. Sollte jemand die Adresse wissen, so bitte ich frdl. mir dieselbe mitzuteilen.

Frau Anna Schellenberg,  
54 Lily St., Winnipeg, Man.

Wir möchten gerne erfahren, wo unsere Verwandten, Onkel und Tanten meiner Frau sich aufhalten. Meine Frau ist eine Tochter des Johann Franz Wieler, geb. 1864. Großpapa Franz Joh. Wieler, geb. 1843 und dessen Brüder sind nach Amerika gezogen. Großmama ist Anna Joh. Reusfeld geb. 1843 sind auch Verwandte hier. Meiner Frau Mutter ist Agnes David Bartel, Tochter des David Heinrich Bartel, geb. 1847 in Großhau in Deutschland, Großpapas Bruder und Schwester Agnes Bartel sind auch nach Amerika gegangen. Großmama ist Anna Peter Bachman. Dann ist Mamas Bruder Peter David Bartel auch schon hier, er ist von Bremen hergekommen. Unsere Eltern sind noch in Rußland und wissen auch nicht gut, wo die lieben Onkel und Tanten sind. Bitte uns brieflich zu besuchen, auch würden wir geneigt sein auf irgend eine Farm zu ziehen, für kleine Vergütung und freie Kost. Wir haben ein Kind von 1½ Jahren. Den besten Dank im Voraus.

Gruß von Peter u. Ljuba Wiebe,  
421 William Ave, Winnipeg, Man.

Ich bin bereits 77 Jahre alt und befinde mich in Sibirien bei meinem Sohne Jakob Rempel. Obwohl ich an betteln nicht gewöhnt bin, so dringen mich die Verhältnisse doch, meine Geschwister und Freunde durch die Rundschau aufzusuchen und um Hilfe zu bitten. Gerne würde ich in Amerika bei denselben den Rest meines Lebens zubringen, muß aber, meines Alters wegen, von solchem Gedanken absehen.

Weil mein Sohn Jakob auch nur in dürftigen Verhältnissen lebt, so darf ich nicht anspruchsvoll sein und ersuche deshalb meine in Amerika befindliche Geschwister und Freunde, doch, wenn auch nur ein jeder etliche Scherflein herüberzusenden, damit ich die mir noch gebliebene Zeit meines Lebens in etwas besseren Verhältnissen leben könnte.

Meine Bitte betrifft folgende Freunde: Petr Rempel, Heinrich Böse, Bernhard Gerbrandt, Abrah. Hübert, Dietrich Hübert, Joh. Quiring, Peter Quiring und Heinrich Quiring, welche von Großweide nach Amerika gingen. Peter Unruh von Fickernoplas nach Amerika gegangen; Frau Heinrich Wiens von Wargtaler Kolonie; Abrahams mit Kindern von Margenau; Dietrich Gossen und S. Löwen von

Gierschau; Bergmanns von Schönau; Abrahams von Kontinuisfeld; Jakob Bergens von Porna; Jakob Kröter von Rosenort. Sollten die Genannten noch am Leben sein, und mir etwas Hilfe zukommen lassen wollen, so danke ich herzlich im Voraus und rufe ihnen ein „Vergelt's Gott“ zu.  
Dietrich Rempel,  
Gouv. Omsk, Kreis Slawgorod, Mahon Enamenta, Dorf Kjesnoje.

Teilen allen Freunden mit, daß wir am 31. Oktober in Winnipeg anlangen. Am nächsten Tage führen wir zu unseren lieben Geschwistern Franz A. Warkentins, Brunkild, Man., wo wir uns auch noch befinden. Leider mußte unsere Tochter Tina in Southampton zurückbleiben, und dieses war ein schwerer Schlag für uns.

Meine liebe Frau ist eine geborene Aganetha Penner, Tochter des Martin Gerh. Penner. Sie wohnten in früheren Jahren in Blumenort, Chortitzer Woloß, dann zogen sie nach Burwalde. Die Mutter starb 1910. Der Vater verheiratete sich wieder mit einer Witwe Klaas Enns von Neuhorst. Sie wohnen gegenwärtig in Burwalde. Von des Vaters Schwestern zogen Korn. Enns vom Fürstenlande vor ungefähr 25 Jahren nach Amerika. Auch Peter Giesbrechts auch aus der alten Kolonie. Mutters Schwester, Frau Johann Fast, von Rosental, zogen ungefähr vor 30 Jahren.

Wir bitten unsere Freunde uns Nachricht zu geben, wenn nicht persönlich so doch brieflich.

Möchte noch gerne wissen, wo sich Korn. Joh. Massen von Steinfeld, aufhält. Er zog diesen Sommer hierher. Auch Peter Massen von Alt Chortiga, er ging anno 1923 und David Aaron Massen, Dubowka. Ich habe für diese Personen Sachen mitgebracht und möchte sie gerne abliefern.

Grüßend  
Joh. A. Olfert,  
Brunkild, Man.

Zue allen Bekannten zu wissen, daß ich mit meiner lieben Frau, geb. Maria S. Löwen von Sibirien, Dorf Nikolaiopol, und unserem Söhnchen, 1½ Jahre alt, am 27. Dezember 1925 in St. John landeten. Ausgewandert waren wir von Sibirien, Dorf Blumenort, Orloffter Kreis. Unsere Lage ist nicht gerade beneidenswert, denn fast den Sommer hindurch haben wir abwechselnd das Fieber (Malaria) gehabt, infolgedessen haben wir wenig verdient. Am 21. November wurde uns ein Söhnchen geboren.

Ich möchte die Adressen folgender Personen wissen: Meine Schwester Helena, geb. Regehr, am 12. Mai 1872. Sie soll nach Canada ausgewandert sein; Johann Penner von Nikolaiopol, Sibirien, Barnaul. Sie sind ungefähr 1916—17 über Wladimirost nach Kanada gekommen; Heinrich S. Epenst von Sibirien, Nikolaiopol. Er ging ungefähr 1922 nach Amerika, vielleicht nach U. S. A. Seine Mutter und Geschwister in Turkestan glauben, er ist tot; Freund Abraham Andr. Janzen von Bobolsk, Seu-Samara, der etwa anno 1916 über Hamburg nach U. S. A. gegangen ist, soll unweit New-York wohnen. Laß von Dir hören. Auch meinen Freund Peter Wilh. Janzen in Mexico, eingewandert von Keesfeld, Sib. möchte ich hiermit bitten, mir zu schreiben.  
Jakob Regehr,  
Rosthern, Sask., Box B.



## Wanderungen

Kitchener, Ont., den 2. Dez. 1926.

Da ich oft zum Empfang der neuankommenden Immigranten nach Quebek und St. John gefahren bin, um ihnen behilflich zu sein, so habe ich Gelegenheit gehabt, manche Fehler und Mängel zu sehen, auf die ich aufmerksam machen möchte, um sie in Zukunft zu verhüten und viel Unangenehmes zu vermeiden.

1. Wenn die lieben Immigranten von jenseits losfahren, so kaufen sie die Fahrkarten, geben die Bagage (Gepäck) ab und meinen, nun ist alles getan. Kommen sie herüber, so denken und handeln sie auch demgemäß, wir haben ja alles gemacht, bezahlt und sagen sich: Fahrkarten sind bezahlt, Gepäck abgegeben, alles geht nun auch an seinen bestimmten Ort.

Nun ist es hier aber bei der Ankunft wie folgt: Sobald man das Schiff verlassen, geht man den gewöhnlichen Weg durch alle Kommissionen. Ist man dort überall glücklich durch, so kommt folgendes: Man muß zu allererst die **Fahrkarte wechseln**, mit genauer Angabe: wohin? was nichts kostet als etwas Mühe. Wenn das geschehen, so muß man in den Gepäckraum gehen, alles Gepäck sammeln und dann mit der Fahrkarte in der Hand das Gepäck durch bestimmte Männer für die Fahrt abgeben. Auf jedes Stück erhält man eine Quittung (Korrektsch), sonst bleibt das Gepäck liegen.

2. Mache ich darauf aufmerksam, daß jedes Stück Gepäck mit dem Wort „Mennonite“ versehen werden muß.

Die C. P. R. tut das auch aus sich selbst, wenn sie das Gepäck zur Beförderung empfängt. Jedoch ist das ein Streifen Papier mit dem Wort „Mennonite“, welches oft auf der Reise abreißt und verloren geht. Nun hat die C. P. R. die Verordnung, daß sie alles Gepäck mit dem Wort „Mennonite“ versehen, nach Winnipeg in jedem Fall befördert, auch dann, wenn der Immigrant unterwegs infolge Krankheit oder sonstigen bleibt. Ist aber das Zeichen „Mennonite“ nicht darauf, dann schickt sie es nach Montreal, wo es liegen bleibt; denn es kann ja auch das Gepäck eines andern Immigranten anderer Nationalität sein.

Nun möchte ich empfehlen, jegliches Stück Gepäck mit dem Wort „Mennonite“ schon vor der Abreise zu versehen. Man soll auf einen Sack es mit abzeichnender Farbe groß hinaufschreiben, so auf den Kasten und Körben. Wo es nicht hinaufzuschreiben geht, auf ein Brettchen schreiben und es mit **Eisendraht** gut befestigen.

Dann kommt noch die Verpackung und Einpackung. Es ist vorgekommen, daß Flüssiges gelaufen, Grübe und anderes am Boden gelegen hat. Man packe weiche Sachen in **Säcke** ein (etwa die Größe derselben, wo 6—7 Pud Weizen hineingehen). Kasten mache man nicht zu groß. Sie sind schwer zu hantieren und gehen auch eher entzwei. Die Größe der Kasten würde ich denken und raten: 1 bis 1¼ Arschin lang, etwa ¾ Ar-

schin breit und auch ¾ Arschin tief. Viel größer sollte kein Kasten sein; jedoch können sie auch kleiner sein. Lieber 1 bis 2 Kasten mehr haben. Auch Körbe in der Größe sind sehr passend. Man sollte aber nie Kleider, Wäsche, Betten in eine Decke einwickeln, einen dünnen Kreuzband herummachen und sich begnügen u. sagen: ach, es ist gut. Ich habe so eingepackte Kleider und Betten an der Erde liegen sehen, ganz auseinander. Und so bleibt das liegen, kann wegkommen und kommt auch weg.

All diese Gepäckstücke: Kasten, Säcke, Körbe, Bündel müssen **gründlich** eingeschnürt werden. (Nicht eingewickelt mit Stricke.) sondern für die lange Reise fest und nochmals fest eingeschnürt werden. Denn ich habe Kasten gesehen, die aufgespaltet, verschlagen waren, wo es aber gut eingeschnürt war, war es auch weiter transportfähig.

Ich möchte bitten, **jeden, den es angeht** und noch Freunde drüben hat, daß er es an solche drüben schreiben möchte.

Auch möchte man mit dem baren Gelde Vorsicht gebrauchen. Es ist ja der Chetweg offen.

Hoffe, daß man diese Ratschläge den Betreffenden mitteilen wird. Es wird viel Unangenehmes abwendend und manches Gepäck vor Schaden bewahren.

Jacob Pet. Friesen.  
(Andere Blätter möchten kopieren.)

Gewidmet dem lieben Aeltesten David Löw, Rosthern, Sask.

Mose Verfassung.  
2. Mose 3.

Wer ist der Mann, der mit dem Hirtenstab

Von Midian die Herde in die Wüste führt?

Den gar kein Zeichen königlicher Habe,

Kein goldner Reif die hohe Stirne zierte;

Der Tag für Tag den heißen Sonnenstrahlen

Die stolze Stirn im Kampf ums Dasein bieten muß . . .

Des Hirtenruf in öder Wüst' muß hallen,

Wenn er der Herde folgt mit müdem Fuß?

Sieh dir ihn an, wie er mit müden Schritten

Dem Berge Gottes sich, dem heiligen Horeb naht.

Sein Antlitz zeigt dir, wie er gelitten:

Als hübe er für eine schwere Tat . . .

Ist das nicht Mose, der vor allen andern

Von seinem Gott als Kind schon früh erwählt ward,

Am großen Königs Hof als Sohn zu wandern . . .

Des ganz besondere, schwere Arbeit harrt?

Doch was ist das!? Siehst du die Feuerflamme,

Die in dem Busche brennt und ihn doch nicht verzehrt!

Die lenkt den Hirten ab von seinem Grame;

Das Wunder anzuschauen er begehrt.

Drum eilt er hin mit raschen, festen Schritten,

Doch; „Mose, Mose!“ ruft, ihn warnend laut der Herr.

Erschreckt hemmt Mose seine eil'gen Tritte,

Spricht zagend dann und leis: „Sier bin ich, Herr.“

„Zieh' deine Schuhe aus von deinen Füßen!

Der Ort, darauf du stehst, ist heilig, heilig Land.

Nicht länger soll mein Volk im Elend hühen,

Ich hab' sein Schrei'n erhört, sein Leid erkannt. . . !

Ich bin der Herr Gott aller deiner Väter,

So geh nun hin zu deinem Volk, ich sende dich,

Daß du ihm seist ein Priester, Führer, Retter . . .

Ich werde mit dir sein, vertrau auf mich!“

Wer ist der Mann, der nun mit feigem Zagen

Sein eignes Ich verleugnet und so schwach sich fühlt?

Ist's nicht der Mose, der in jüngern Tagen

Mit blut'gem Mord den heißen Mut sich kühlt. . . !

Der schon als Kind am königlichen Hofe

Regieren, herrschen und befehlen war gewohnt!

Und nun nicht folgen will dem großen Rufe,

Mit dem ihn Gott zum Retter seines Volkes trint?

„Wer bin ich, Herr!“ so spricht er nun mit feigem Zagen,

„Daß ich zu Pharao, Aegyptens König geh?“

Was soll ich ihm, was meinem Volke sagen?

Wer ist der Herr, in dessen Sold ich steh?“

Also sollst du zu meinem Volke sagen:

„Ich werde sein! hat mich berufen und gesandt!“

Ich will Aegypten tiefe Wunden schlagen,

Erretten dich, mein Volk, mit starker Hand.“

„Ach Herr! Sie werden mir ja gar nicht glauben

Und meiner schwachen Stimme schenken kein Gehör.

Ihr Zweifel wird mir Mut und Tatkraft rauben;

Was Du von mir verlangst, ist gar zu schwer!

Du kennst, Herr, meine ungelente Sprache

Und meine schwere Zunge — weißt, daß ich nicht beredt . . .

Ich fürchte, Herr, daß diese schwere Sache,

Weit über meine schwachen Kräfte geht.“

„Wer hat dem Menschen einst den Mut geschaffen?

Wer schuf den einen stumm, den andern aber taub?

Ich bin der Herr, der alle sie erschaffen,

Drum, Mose, folge mir getrost und glaub!

So geh nun gleich, wohin ich dich will senden

Ich will mit dem schwachen Munde sein.

Nimm deinen Stab und gürt' deine Lenden!

Ich will mit dir, Ich will dein Leh- rer sein.“

Doch Mose will sich seinem Gott nicht fügen,

Sein Kleinmut nun dem Herr Gott trotzig widersteht,

„Dir kann an mir, o Herr, so viel nicht liegen!

Herr, sende wen Du willst, — der willig geht!“

In heil'gem Zorn sprach nun der Herr zu Mose:

„Weiß ich denn nicht; daß Aron ist gar wohl beredt!

Weiß ich denn nicht voraus der Menschen Lese,

Und daß dir Aron schon entgegen geht!“

In seinen Mund sollst du die Worte legen,

Er soll dein Mund und du sein Gott fortan nun sein!

Ich geh mit euch auf allen euren Wegen

Ich, dessen Name ist: Ich werde sein! Weiß ich denn nicht! — Dies Wort

hat ihn bezwungen,

Rief ihn den Gnadenruf des Herrn erst recht versteh'n. . .

Weiß ich denn nicht! — Wie herrlich hat's geklungen,

Als Mose Lobgesang erscholl so schön. . .

Dem lieben Aeltesten David Löw.

„Weiß Gott denn nicht, wie Er Sein Sack' will führen,

Wenn Er dich an die Spitze eines Werkes stellt,

Ein Häuflein seines Volkes auszu- führen

Aus einem Land, wo man von Gott nichts hält;

Wo die Vernunft zur Gottheit wird erhoben

Und die Natur, statt Gott, als Welt- alls Schöpfer gilt;

Wo man Lenin muß feiern, göttlich loben —

Wo man die Gläubigen als Narren schilt?

Mag dich die Last des Werkes schier erdrücken,

Du zagend oft wohl beten: „Herr, man glaubt mir nicht!“

Mög'n Widersacher scheel und böse drauf blicken. . .

Dich und dein Werk verleumden falsche Wicht';

Mag sich das Ziel in weite Fern' ent- rücken,

Auf dunklem Wege fehlen oft dem Aug das Licht,

Ein Wort soll Kraft dir geben, dich erquickend,

Das Gotteswort: „Weiß ich, dein Gott, denn nicht!“

„Weiß ich denn nicht,“ daß Tausen- de der Brüder

Fürbittend dir im schweren Kampf zur Seite steh'n!

Daß betend sie sich nah'n mir im- mer wieder

Und Mut und Kraft zum Werk für dich ersch'n!

Soll'n die umsonst zu mir um Hilfe schreien!?



Ich, der ich bin, Ich brauche dich!  
Veruse dich!  
Ich werde mit dir sein, dir Kraft  
verleihen;  
Dum tu getrost dein Werk, vertrau  
auf mich!"

P. A.

#### Einige Worte zu der Erklärung des Ältesten L. Löws in No. 47 der Mennonitischen Rundschau.

Weil in einem Artikel des „Vorwärts“ die Board in gehäufiger Weise von Friesen angegriffen wird und weil Friesen noch besonders seinen Finger auf den von uns allen geachteten Leiter der Board, Ältesten David Löws, richtet, so können wir nicht umhin, mit einigen Worten zu antworten.

Es ist ein ziemlich starker Ausdruck, Herr Friesen, den Sie brauchen, wenn Sie die Board „eine Schwindelbande“ nennen. Wir nehmen an, daß der Reid gepaart mit einem gehäufigen Gefühl, Ihnen diese Worte in die Feder diktiert. Sie werden höchstwahrscheinlich die tiefste Bedeutung dieser Worte nicht gekannt haben auch von der Arbeit der Board wenig kennen, wenn Sie zu solchen Anspielungen greifen. Wir möchten Ihnen ganz kurz ein Bild vorführen.

Februar und März haben wir die Clark's- und die Zinkfarm bei Davidson kontraktlich übernommen. Der Kontrakt wurde ohne Vermittlung der Board geschlossen. Trotzdem hat die Board ihr möglichstes getan um uns zu einem guten Kontrakte zu verhelfen. Bei Besuchen in der Board wurden wir durch A. Friesen und P. Friesen auf vieles aufmerksam gemacht. Als wir dann speziell die Board ausuchten und dort ganz offen sagten, daß wir geneigt seien, ohne Board zu verschreiben, hat man uns nicht ohne weiteres links liegen lassen, sondern freundlich einen Sitz angeboten und uns in einer zweistündigen Unterhaltung auf „gute“ und „schlimme“ Punkte in einem Kaufkontrakte aufmerksam gemacht. Das tat A. Friesen und P. Friesen. Mit uns zugleich besuchten auch noch andere Emigranten die Board. Ich kann sagen, daß wir nicht um eine Linie unfreundlicher behandelt wurden, denn diese, von denen wir wußten, daß sie durch die Board kauften. In allem Tun und Lassen der Siedlungsbehörde, kamen die Worte, die der liebe Älteste Löws braucht, so recht zur Geltung: „wenn sie nur vorteilhaft kaufen. . .“

Und als wir gekauft, da waren wir von unserem lieben Ältesten Löws auch noch nicht vergessen. Ihm war der geistige Aufbau der Immigrantengruppen nicht gleichgültig. Er wußte wohl, daß das 2. Kapitel des 1. Petribriefes tiefe, tiefe Wahrheiten enthalte.

Gelegentlich wollen wir hier uns nicht schämen, unserem lieben Ältesten Löws recht warm die Hand zu drücken und ihm ein herzliches „Danke“ zuzurufen, dafür, daß er in einer Zeit, wo wir gar emsig dabei waren uns im Irdischen zu verstreuen, wo sich alles Rechnen, Denken

nur um Farmsachen, Ernteerträge usw. drehen wollte, daß er uns sanft bei der Hand faßte, uns hinwies auf das Eine was not tut und uns voll heiligen Ernstes zurief: „Trachtet am ersten nach dem Reiche Gottes und seiner Gerechtigkeit. . .“

Jetzt sagen Sie einmal, Herr Friesen, kann man unter solches Bild mit ruhigem Gewissen Unterschriften anbringen, wie Sie es gewagt zu tun?

Bei uns Immigranten hat Ihr Artikel nur zu Ihrem eigenen Schaden gereicht. Wir wissen zu gut, was D. Löws uns ist, wir wissen auch sehr gut, wer Löws ist und deshalb wird auch Ihr Artikel nur dazu dienen, uns enger an Löws anzuschließen, ihn noch mehr zu lieben, ihn hoch zu achten. Ihr Artikel treibt uns ja zu Leuktem, denn: Die Chlechten Früchte sind es nicht, daran die Wespen nagen.“

C. C. Peters.

Davidson, Sask.

Ramaka, Alta.

#### Werte Rundschau.

Da ich eben die Erklärung des Ältesten David Löws, Kostiern, gelesen habe und dadurch aufgeregt wurde, so will ich versuchen, ein paar Worte, den lieben Lesern dieses Blattes zu sagen. Ich war in diesem Sommer ungefähr 3 Tage in Kostiern, und hatte die ganze Zeit sozusagen nur mit der Board zu tun. Bei einem von den Mitgliedern war ich im Quartier und hatte sehr freundliche Aufnahme, trotzdem der liebe Bruder die Nacht hindurch arbeitete, weil sie am Tage nicht fertig wurden mit der großen Arbeit, die auf ihnen ruhte. Mit Ält. Löws habe ich sozusagen nur beim Vorbeigehen gesprochen und trotzdem wurde mir jede Bitte gewährt. Soweit ich in die Häuser einblicken konnte, sah ich nur Ordnung und kam zu dem Entschluß, für diese Männer, die an diesem großen Werke arbeiten, und so manche Träne getrocknet, von nun an mehr zu beten und ich bitte alle lieben Leser, diese Organisation nie vor dem Throne Gottes zu vergessen.

Ein Rundschau-Leser.

Altona, Man.

Wir waren vor ein paar Wochen in Kost River und Teddington, Sask., wo wir die lieben Eltern, Geschwister und Freunde besuchten. Es war ein fröhliches Wiedersehen. Borige Woche passierte hier wieder ein Unglück. G. Wiebe von Schönau fuhr des Abends auf dem Buggy nach Altona. Ein Auto, ohne Lichter, fuhr in seinen Wagen hinein, wobei Wiebe herausgeschleudert wurde und Schaden am Kopf erlitt. Er mußte 5 Tage beim Krankenpfleger in Altona liegen.

Den 12. Nov. war bei Naal Funk Weidenfeld, Ausruf u. den 13. mittags, brannte das Wohngebäude nieder, so daß sie von den gehaltenen Sachen wenig retten konnten und Mr. Funk noch ziemlich Brandwunden an Händen u. Gesicht erlitt. Das Feuer soll auf dem Boden entstanden sein.

J. J. A. Kehler.

## Neueste Nachrichten

### Dominionen nun frei und unabhängig.

In formeller und bestimmter Sprache anerkennt die Reichskonferenz, daß Großbritannien einerseits und die Dominionen andererseits den gleichen „Status“ innerhalb des britischen Weltreiches haben. Die Dominionen sind von einstigen Kronkolonien nun zu vollen und gleichberechtigten Gliedern des britischen Reiches gewachsen: „eines Reiches in dem die Sonne nicht untergeht.“

Wörtlich heißt es in dem Bericht: „Die Stellung des staatlichen Gemeinwesens, das aus Großbritannien und den Dominionen besteht, sind leicht und klar zu bestimmen. Es sind autonome, sich selbst verwaltende Gemeinwesen innerhalb des britischen Reiches, gleichberechtigt in ihrer Stellung zu einander und keins dem andern untergeordnet und zwar sowohl in Hinsicht auf innen- wie außenpolitische Angelegenheiten. Sie sind geneigt u. verknüpft durch das gemeinsame Band der Anhänglichkeit an die Krone und bilden eine Einheit britischer Nationen und Völker.“

Eine notwendige Frage dieser nun erklärten vollen Selbständigkeit der einzelnen Dominionen ist die veränderte Stellung der General-Gouverneure. Während in der Vergangenheit der General-Gouverneur mehr der Vertreter der britischen Regierung war, kann er in Zukunft nichts anderes sein, als der „Vize-König“ oder Vertreter der britischen Krone. Es wird in dieser Verbindung ausgeführt: „Der General-Gouverneur hat in Zukunft in allen wesentlichen Dingen genau dieselbe Stellung in Hinsicht auf die Verwaltung und Regierung in den einzelnen Dominionen wie Seine Majestät der König in Großbritannien zu der britischen Regierung hat. Er ist nicht der Vertreter oder Agent der britischen Regierung, sondern einzig und allein der Vertreter des britischen Königs.“

In Zukunft verhandelt eine Regierung direkt mit der anderen, doch ist es natürlich und selbstverständlich, daß der General-Gouverneur über alle wichtigen Staatsgeschäfte informiert wird und von wichtigen Dokumenten Abschriften erhält. Er sollte über wichtige Staatsgeschäfte ebenso unterrichtet und auf dem Laufenden erhalten werden, als der britische König über die britischen Staatsgeschäfte.

Das Volk in den einzelnen Dominionen regiert sich selbst durch das Parlament, an dessen Spitze der Premierminister steht. Wie die Funktionen des General-Gouverneurs im letzten Grunde beschnitten sind, so wird die Stellung des Premierministers eben durch die größere Selbstständigkeit der Dominionen wichtiger und bedeutender. Das ist eine natürliche Folge der zu voller nationaler Reife herangewachsenen Dominionen.

— London. Die ernste Lage in China war heute abend Gegenstand einer Ministerberatung in einer Sonder Sitzung des Kabinetts. Außenminister Sir Austen Chamberlain wird morgen im Unterhaus eine volle Erklärung der chinesischen Situation geben.

Die liberale Presse fordert die britische und die anderen interessierten Regierungen

auf, ihre abwartende Politik in China aufzugeben.

— Infolge der gefährdeten Lage der Ausländer durch die Androhung eines Generalstreiks chinesischer Arbeiter in Hankau, erhielten die amerikanischen Zerstörer „Truxton“ und „Rope“ heute den Befehl, den Jangtse bis Hankau hinauf zu fahren und mit den anderen dort befindlichen ausländischen Kriegsschiffen zum Schutz der Ausländer in der bedrohten Zone zusammenzuwirken.

### Ein Landstreicher als Bibliotheksgründer.

Es klingt wie ein Märchen, wenn man hört, daß die schöne Nationalbibliothek in Finnland, die jetzt in der Universitätsbibliothek Aufstellung gefunden hat, zum wesentlichen Teil von einem Landstreicher zusammengebracht und dem Staat geschenkt worden ist. Dieser Landstreicher, Matti Pohjo, genoss denn auch die nicht oft vorkommende Ehre, in dem Vortrag, womit der Professor Yrjö Hirn soeben in der Helsingforscher Studentenschaft eine Vorlesungsreihe eröffnete, näher gewürdigt zu werden. Matti Pohjo war jedenfalls ein ganz ungewöhnliches Exemplar seiner Kunst. Obgleich er nicht einmal schreiben konnte, war er von einem so unerfättlichen Drang nach alten Bücherschätzen erfüllt, daß er für einen seltenen Kupferstich oder einen Druck den letzten Pfennig opferte, und merkwürdigerweise hatte er gerade Sinn für Raritäten auf dem Gebiet der Bücherschätze. So brachte er schließlich eine viele tausende Bände umfassende, einzig dastehende Büchersammlung zuwege, die er dann der Nationalbibliothek des Landes stiftete. Schenkungen und Gründungen von Bibliotheken sind vor allem unter amerikanischen Millionären nichts Ungewöhnliches, aber daß ein Landstreicher eine Bibliothek, noch dazu aus Seltenheiten bestehend, schenkt, ist wohl kaum jemals dagewesen. Es handelt sich hierbei um Werke in finnischer Sprache, wonach die Rostische Sammlung die Fennica-Sammlung genannt wird. Mit Recht bezeichnet Professor Yrjö Hirn den eigentümlichen Büchersammler als eine Erscheinung, die der Aufmerksamkeit der internationalen Psychologie wert wäre.

### Deutscher Schlosser erfindet Preßluftgewehr.

Dem „unsichtbaren Meer“, das schon den Stellungskrieg von 1914—1918 kennzeichnete, wird sich beim nächsten Kriege das „stille Schlachtfeld“ zugesellen, wo weder Geschützdonner noch das Rattern der Gewehre und Maschinengewehre zu hören sein werden, wenn es dem Berliner Schlosser Herman Plieth gelingen wird, seine neue Erfindung auch auf Geschütze anzuwenden.

Bei Handwaffen scheint ihm solches gelungen zu sein. Er benützt als Antrieb in ihnen nicht Pulver, sondern Preßluft und Versuche sollen ergeben haben, daß das auf diese Weise abgelassene Gewehrgeschloß in einer Entfernung von 2000 Metern noch durch drei Millimeter dicken Stahl drang. Man hörte beim Abgeben des Schusses kaum ein Geräusch.

Das neue Gewehr hat außerdem den Vorteil, daß es 25 Schüsse im Magazin hat. Sie können selbsttätig abgeschossen werden.



**FÜR GESUNDHEIT und JUGEND!**

**LAPIDAR** Hergestellt ausschließlich von SCHWEIZERISCHEN HOCHALPEN-KRAÜTERN. IMPORTIERT.

**LAPIDAR** Erfinden von HERRN PFARRER KUNZLE, Assistent vom APOSTOLISCHEN STUHL in ROM. Ausgeschieden von den schweizerischen Gesundheitsbehörden, ist Empfohlen wie folgt: Blut und System reinigend, Unübertroffen bei Aderverhärtung; Hautkrankheiten; Hämorrhoiden; Steifheit; Nervösen Kopf-schmerz; Gallen-Nieren- und Blasenleiden. Es verhütet Schlangenbisse und Kariert deren Folgen. Besonders wirksam bei Frauenleiden.

Preis: Flasche 200 Tabl. \$2.50, 1000 Tabl. \$11.00

**LAPIDAR CO. CHINO, CALIF.**

Zeugnisse aus Briefen die wir erhalten haben.

Im Interesse meiner Gesundheit sende ich wieder für eine große Flasche Lapidar für mich und zugleich für eine kleine Flasche für eine bekannte Frau von mir. Lapidar hat mir geholfen. Meine Anfälle haben sich, Gott Lob und Dank nicht mehr wiederholt und mein Junge ist ein gesundes, kräftiges Kind, das mit 10 Monaten schon laufen konnte. Nun kenne ich Freude.

Mrs. Georg Köfel, Reading, Ohio.  
818 East Vine St.  
Eingeschlossen finden Sie \$11.00 für eine weitere, große Flasche Lapidar. Lapidar ist die einzige Medizin, die mir gut tut; es hält mich aufrecht und ohne dieselbe wäre ich schon im Grabe.

Miss Agnes Luden, Lafayette, Ind.  
911 Pontiac Ave.  
Bitte senden Sie mir eine andere Flasche von Ihrer wundervollen Medizin Lapidar. Dasselbe hat an mir Wunder gewirkt. Mein Gesundheitszustand war sehr schlecht und es war mir nicht möglich, meine Arbeit zu tun. Ich hatte einen Schlaganfall und Rheumatismus, verbunden mit Herzerkrankheit. Lapidar aber hat mein ganzes System so völlig verändert, daß ich fühle, als ob ich eine andere Frau sei. Ich kann Ihre wunderbare Medizin nicht genug preisen und spreche zu jedem Mann davon. Ich danke Ihnen von Herzen für das, was Lapidar an mir getan hat.

Mrs. Caspar Darnuth, La Grande, Oreg.  
811 Division St.  
Bestellen Sie sofort Lapidar. \$2.50 per Flasche von  
Lapidar Co. Chino, Cal.

**Sichere Genesung für Kranke!**  
durch das wunderwirkende

## Exanthematische Heilmittel

Auch Baunscheidtismus genannt.

Erläuternde Zirkulare werden portofrei zugesandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

**John Ynden.**

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der einzig echten, reinen exanthematischen Heilmittel.

Letter Box 2273 Brooklyn Station, Dept. A, Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

## Willst Du gesund werden?

Ja? Dann schreibe mit genauer Angabe Deiner Leiden an untenstehende Adresse.

Erprobt und speziell für Selbstbehandlung zu Haus ausgewählte Naturheilmittel stehen zu Gebot. Unüberbarr gelesene Erfolge in Lungenleiden, Asthma, Katarrh, Nervenkrankheiten, Magen-, Nieren- und Leberleiden, Rheumatismus, Frauenleiden usw. Schreibe heute. Was auch Dein Leiden sein mag, das Wie und Womit dasselbe geheilt werden kann, soll Dir frei gewiesen werden.

John A. Graf  
1026 E. 19th St. N. Portland, Oreg.

**Dr. C. W. Wiebe Winkler, Man.**  
M.D.L.M.C.C.

Geburtshelfer und Arzt für alle Krankheiten. Immer bereit zu helfen.

## Der verhodte Husten.

Bronchitis, Katarrh, Erkältung und Grippe werden schnell geheilt durch die **Sieben Kräuter-Tabletten**

Diese Tabletten reinigen den Hals, die Luftröhre und die Lunge von dem Schleim, beseitigen die Entzündung und den Hustenreiz in den Bronchien und heilen die Schmerzen auf der Brust.

Preis nur 30 Cents per Schachtel.  
4 Schachteln \$1.00, bei:  
N. Landis,

14 Mercer St., Cincinnati, O.  
Leute in Canada können diese Medizin tollfrei beziehen, 3 Schachteln für \$1.00 bei: Klassen und Wall, Sague, East.

## Unterstützt die Rundschau.

Am Donnerstag letzter Woche sandte die antliche britische drahtlose Station die folgende Depesche aus: „Der Kohlenstreik, der den britischen Handel seit sieben Monaten lähnte, ist heute definitiv zu Ende gekommen.“

Herr A. J. Cook, Sekretär der Miners Federation, gab vor seiner Abreise nach Sowjet-Rußland zu, daß der Streik „sogut“ wie beendet sei.

Es ist eine Art Bürgerkrieg gewesen, der England mehr gekostet hat als mancher blutige Konflikt. Der Minister des Innern, Sir W. Tomkinson, veranschlagte im Unterhaus die Verluste an barem Geld und an Geschäften auf 400.000.000 Pfund Sterling. Das sind 2.000.000.000 Dollars! Mehr als die England durch den Burenkrieg verursachten Kosten.

Stadt Mexiko. — Prinz Heinrich von Preußen, Bruder des früheren deutschen Kaisers, weilte in Mexiko. Spezialdepeschen zufolge, soll er erklärt haben, daß sein Besuch in Mexiko eine ganz persönliche Vergnügungsfahrt ist und jeder politischen Bedeutung entbehrt.

— Geny Ford erklärt, das amerikanische Volk sei das bestgehaltene Volk der Welt und europäische Munitionsfabrikanten und Finanzleute heben die übrige Welt gegen Amerika auf. Andere Leute haben ähnliche Beobachtungen gemacht. Uncle Sam hat daher alle Ursache, vor seinen „guten“ Freunden auf der Gut zu sein.

— Paris. König Albert von Belgien und Marschall Foch, der Oberbefehlshaber der alliierten Streitkräfte im Weltkrieg, sind über eine Frage der Kriegstatfachen einandergeraten.

Der Streit kam heute durch die Bekanntgabe eines Briefes des Königs an den Marschall an die Öffentlichkeit. Das Schreiben ist vom Samstag datiert und in ihm bestreitet König Albert entschieden die Richtigkeit von Fochs Angaben, daß er Albert im Jahre 1914 veranlaßt habe, den Belgiern nicht zu erlauben, sich von der Pfister zurückzuziehen.

## Heilt Blinde und Krebs

Augen sowie Krebs werden mit Erfolg ohne Messer geheilt. Katarrh, Bandwurm, Taubheit, Bettnässen, Salzfluß, Sämorhoiden, Herzleiden, Ausschlag, offene Wunden, Krätze; Magen-, Lungen- und Blasenleiden. Hat alles fehlgeschlagen, so versucht es dennoch und Ihr werdet sofort Hilfe erlangen. Ein Buch über Augen oder ein Buch über Krebs ist frei. Briefen lege man 2c. Briefmarke bei.  
Dr. G. Wilbrandt, Crosswell, Mich.

## Heilte seinen Bruch.

Ich erlitt ein schweres Bruchleiden als ich vor sieben Jahren einen schweren Koffer hob. Die Ärzte stellten fest, daß nur eine Operation mir helfen könnte. Bruchbänder gaben mir keine Besserung. Schließlich fand ich etwas, das schnell und ganz den Bruch heilte. Nun sind schon Jahre vergangen, der Bruch aber ist nicht wiedergekommen, obgleich ich als Zimmermann schwere Arbeiten verrichte. Ich wurde geheilt ohne Operation, ohne Zeitverlust, ohne Unannehmlichkeiten. Ich biete nichts zum Verkauf an, sondern will nur mitteilen, wie Sie von ihrem Bruchleiden ohne Operation völlig geheilt werden können, wenn Sie an mich schreiben.  
Eugen M. Pullen, Carpenter, M. Marcelus Ave., Manassas, N. J.  
Zeigen Sie diese Notiz auch andern, die am Bruch leiden, Sie mögen dadurch ein Leben retten, oder doch wenigstens sie von ihren Schmerzen befreien und vor der Angst und den Gefahren einer Operation bewahren



## Magentrubel schnell entfernt.

Schweizer Alpen-Kräuter, die besten Naturheilmittel, bringen wunderbare Hilfe.

Gleichviel wie hartnäckig Ihr Zustand ist oder wie viele zahllose andere Mittel Sie ohne Erfolg versucht haben, Ihre Magenkrankheiten mögen rasch beseitigt werden durch den Gebrauch der importierten Schweizer Kräuter. Magenentzündungen, Magenkatarrh, Darmtrubel, Herz brennen, Verdauungsstörungen, Verstopfung, Herzklappen, Gallenstau, hochgradiger Blutdruck, MagenGeschwüre und alle Krankheiten, denen Magenleiden unterworfen sind, weichen schnell dem Gebrauch der Schweizer Kräuter, importiert von den Hochalpen der Schweiz. Überzeugen Sie sich von der Wahrheit dieser Behauptung; es kostet Ihnen nichts. Schreiben heute noch um Auskunft über die wunderbaren Resultate. Man schneide sich diese Annonce heraus und sende sie uns.

Swiss Alpine Herb Co.  
Santa Rosa, California.

Empfehle mich für Uebersetzungen von Landkontrakten, etc.

G. A. Peters  
458 McDermont Ave.,  
Winnipeg, Man.

## Dr. N. J. Neufeld

Altona, Man.  
(früher Lowe Farm, Man.)  
Praktischer Arzt für Geburtsfälle und alle Krankheiten.

## H. Vogt E. E. B.

Rechtsanwalt, Advokat, Notar usw.  
673 Main St. Winnipeg, Man.

## Bekanntmachung.

Ich mache hiermit bekannt, daß ich eine Auswahl von guten Büchern, Schriften, Bilderbüchern, Gedichten, Weihnachtsgesprächen, Weihnachtstliedern auf Lager habe. Lihaber werden gebeten zu adressieren:

G. J. Reimer  
Box 191 Winkler, Man.

## Herz und Nervenleiden

Wassersucht, Nieren-, Magen- und Leberleiden (Gallensteine) Verfestigung, Zuckerkrankheit, Krampf, Rheumatismus, Frauenleiden etc. werden mit den neuesten Mitteln erfolgreich behandelt. Schreibt sofort an:

The Ostrod Laboratories  
1624 N. California Ave. Chicago Ill.

## Zahnarzt

Dr. E. E. Greenberg.  
Steiman Block, Selkirk und Andrew  
Sprechstunden: Von 9 Uhr morgens bis 9 Uhr abends.  
Tel. 3 1133. Residenz 3 3413.

## Bruchleidende

Verst die anklösen Bänder weg, vermeidet Operation.

Stuart's Plapao-Pads sind verschieden vom Bruchband, weil sie absichtlich selbstanhaftend gemacht sind um die Teile sicher am Ort zu halten. Keine Riemen, Schnallen oder Stahlfedern — Können nicht rutschen, daher auch nicht reiben. Tausende haben sich erfolgreich ohne Arbeitsverlust behandelt und die hartnäckigsten Fälle überwunden. Weich wie Sammet — leicht anzubringen — billig. Genesungsprozeß ist natürlich, also kein Bruchband mehr gebraucht. Wir beweisen, was wir sagen, indem wir Ihnen eine Probe Plapao völlig umsonst zuschicken. Senden Sie kein Geld nur Ihre Adresse auf dem Kupon.

Senden Sie Kupon heute an  
Plapao Laboratories, Inc.,  
2899 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.  
für freie Probe Plapao und Buch über Bruch.

Name . . . . .  
Adresse . . . . .



— Aus Moskau wird berichtet, dass Trotzky, Zinowiew und die anderen Rebellen vor den kommunistischen Gewalthabern zu rüchse ge worden sind. Stalin ist zur Zeit al der rote Diktator Rußlands.

## Land

Bir haben verbesserte Farmen in den besten Distrikten von Manitoba und Saskatchewan an Mennoniten verkaufen, welche kleine Baran lungen machen können und den it auf leichte Bedingungen.

G. S. Balls & Company,  
645 Somerset Block,  
Winnipeg, Man.

## Das größte Weihnachts- geschenk!

in und bei Winkler  
geben wir.

Man bei uns Einkäufe zu Weihnachten  
ht, kann

\$85.00 bar Geld

innen. Kommt und überzeugt Euch.  
Süßigkeiten, Nüssen, Früchten und  
in anderen Artikeln ist unsere Aus-  
groß und die Preise besonders  
brig.

Neufeld, Sawatky und Co.,  
Winkler, Manitoba.

## Geld zu verleihen

verbessertes Farmeigentum. Man  
reibe in deutscher Sprache. Auch  
gute Formen in der Nähe Win-  
rgens zu verkaufen.

International Loan Co.  
404 Trust u. Loan Bldg.  
Winnipeg, Man.

12  
Selig  
sind die  
Gottes  
Wort  
haben  
und be-  
wahren.

für 1 Kalender \$0.60  
für 12 Kalender 6.00  
(Portofrei)  
stellungen mit Einsendung des  
ges richte man an:  
Rundschau Publ. Soufe,  
2 Arlington St., Winnipeg.

# Excursions-Fahrten

für angenehme Winterreisen

## Ost Canada

Fahrkarten jeden Tag  
zu haben

Dez. 1. 1926 bis Jan. 5. 1927  
Gültigkeit drei Monate.

## Pacific Küste

Vancouver - Victoria  
New Westminster  
Verkauf der Fahrkarten nur an be-  
stimmten Tagen  
Dez. — Jan. — Febr.  
Gültigkeit bis April 15. 1927

## Altes Land

Excursionsfahrkarten zu den  
Atlantischen Häfen  
Saint John - Halifax  
Portland  
Dez. 1. 1926 bis Jan. 5. 1927

## Spezial Züge Durchfahrt Tourist Schlafwagen

Für Dezember-Fahrten von B. Saint John  
für den Anschluß an

S. S. Melita  
Dez. 1.

S. S. Montroyal  
Dez. 7

S. S. Metagama  
Dez. 11.

S. S. Montcalm  
S. S. Minnedosa  
Dez. 15.

Für volle Informationen und Reservationen wenden Sie sich an den Ticket-Agenten der

# CANADIAN PACIFIC



Ideale Verbindung zwischen Europa  
und Canada auf Canadian Pacific  
Dampfern.

Ein sicherer und schneller Verkehrs-  
dienst auf unseren großen und modern-  
sten Passagierdampfern, und zu den  
niedrigsten Preisen.

Die Canadian Pacific Gesellschaft  
kann die notwendige Einreise-Erlaubnis  
nach Canada an die Passagiere ausstel-  
len, wenn anders Gesetz und physische  
Tauglichkeit das nicht hindern.

Die Canadian Pacific Gesellschaft  
unterhält Büros in Hamburg, Bremen,  
Wien, Danzig, Moskau, Kiew, Budapest,  
Bukarest und in allen anderen Haupt-  
punkten Europas.

Wegen näherer Auskunft wende  
man sich an den nächsten C.P.R. Agen-  
ten oder man schreibe in seiner Mutter-  
sprache direkt an

W. C. Casey, General Agent  
Canadian Pacific Steamships  
372 Main St., Winnipeg, Man

## Für tüchtige Landwirte

mit etwas Geld, habe ich sehr gut  
Kaufgelegenheiten in ausgerüsteten  
und besäten Farmen in Manitoba  
und Saskatchewan.

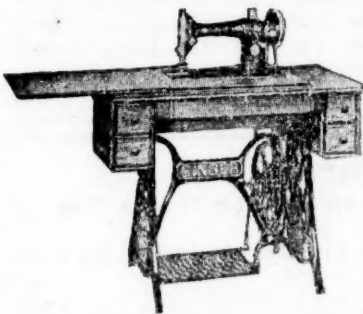
Kleine Anzahlungen, dann halbe  
Hugo Carlstens, Notar  
254 Portage Ave., Winnipeg.

## Feuer Versicherung

Empfehle mich zur Erledigung  
für Feuerversicherung. Schreiben  
Sie um Angaben der Versicherungs-  
raten.

J. A. Lawson  
601 Lombard Bldg. Winnipeg.  
Phone: 27 386.

## Billige Nähmaschinen



Eine jede Familie braucht eine Näh-  
maschine. Warum das große Geld aus-  
geben, wenn Du von \$10.00 und auf-  
wärts eine gebrauchte, doch durchgearbei-  
tete und gut erhaltene Nähmaschine er-  
halten kannst, die Du vor dem Kauf auf  
ihre Leistungsfähigkeit hin versuchen  
kannst, und die gewiß nicht weniger leistet  
als eine neue, die sechs Mal teurer ist.

Zu haben im

Kost und Quartier Haus

John F. Roth,

54 21th St.

Winnipeg, Man.

**KAUFMAN  
STATE BANK**  
Erfolgreiche  
Erfahrungen.  
**Schiffskarten**  
für alle Linien  
Gute Kabinen auf  
allen Dampfern  
**GELDSENDUNGEN**  
Dollar-Auszahlungen  
überall  
**3% auf Spareinlagen**  
**6% auf Mortgages**  
Vollmachten in  
allen Sprachen  
35 jährige Geschäftserfahrung

124 N. LaSalle St., Chicago, Ill.

Wir kaufen, verkaufen, handeln täg-  
lich diese und alle anderen europäischen  
Werte und erbitten uns Ihre wert-  
Anfragen. Wir stehen in täglichen  
Kabelverkehr mit Wiener und Berliner  
Banken, wodurch wir in der Lage sind  
unseren Kunden die größten Vorteile zu  
bieten.

Anfragen in allen Schiffs- un  
Geldangelegenheiten erbeten. An-  
wort sofort ohne jede Spesen in  
deutscher Sprache erteilt.

## Es lohnt sich, Ihr Getreide selber zu verladen

und erhalten Sie gute Bedienung, wenn Sie Ihr Getreide und Frachtbriefe senden an

## ROBERT MacINNES & CO. LTD.

Getreide-Kommissionshändler und Option-Makler,  
745 — 757 Grain Exchange, Winnipeg.

Wir sind unter Regierungs-Bond und Lizenz, finanziell gut gestellt und geben Ihnen einen reichlichen Vorschuss auf ihre Frachtbriefe oder Storage Tidets, entweder durch Ihre Bank oder direkt.

Der Unterzeichnete, mit langjähriger Erfahrung im Getreidegeschäft, wird Ihre Interesse als Deutscher in erster Linie wahrnehmen, Grad und Dockage persönlich nachprüfen und stets versuchen, Ihnen den besten Marktpreis zu bekommen. Prompte Abrechnung und Zufendung der Gelder gesichert. Wir verkaufen auch Saatgetreide. Wir haben Zweiggeschäfte in Neepawa, Kamfak und Calgary und besorgen auch Ihre Option-Geschäfte.

Schreiben Sie uns wegen irgend welcher Auskunft, Marktberichten und Verladepapieren. Senden Sie uns gelegentlich Namen von Nicht-Pool Farmern ein. Besten Dank im Voraus.

Ihr Besuch in meinem Büro stets willkommen!

Mit deutschem Gruß,

Ihr  
Fritz Bringmann,  
Geschäftsführer.

Phone 89 900

### Der Getreidemarkt von Winnipeg.

Vom 6. bis 11. Dez. 1926.

Eine Wochenübersicht von Fritz Bringmann, Geschäftsführer der Robert MacInnes & Co., Ltd., 745 — 757 Grain Exchange, Winnipeg.

Im Lagerhaus Fort William oder Fort Arthur.

	Mon.	Dien.	Mitt.	Don.	Frei.	Sam.
<b>Weizen:</b>						
No 1 Northern	\$1.32 1/2	1.33 1/2	1.33 1/2	1.34 1/2	1.32 1/2	1.30 1/2
" 2 "	\$1.28 1/2	1.29 1/2	1.30 1/2	1.30 1/2	1.28 1/2	1.26 1/2
" 3 "	\$1.23	1.23 1/2	1.24 1/2	1.24 1/2	1.22 1/2	1.20 1/2
" 4 "	\$1.12 1/2	1.12 1/2	1.13 1/2	1.14 1/2	1.11 1/2	1.10 1/2
" 5 "	\$1.00 1/2	1.00 1/2	1.00 1/2	1.01 1/2	.99 1/2	.98 1/2
" 6 "	\$.82 1/2	.83 1/2	.83 1/2	.84 1/2	.82 1/2	.81 1/2
" 1 Durum	\$1.34 1/2	1.35 1/2	1.35 1/2	1.35 1/2	1.35	1.34 1/2
Mej 1 Nor	\$1.15 1/2	1.15 1/2	1.15 1/2	1.15 1/2	1.14	1.13 1/2
Tough 1 Nor	\$1.28 1/2	1.28 1/2	1.29 1/2	1.29 1/2	1.27 1/2	1.26 1/2
<b>Hafer:</b>						
No 2 C.W.	\$.54 1/2	.55 1/2	.56 1/2	.56 1/2	.55 1/2	.55
" 8 C.W.	\$.51 1/2	.52 1/2	.53	.53 1/2	.52 1/2	.51 1/2
" 1 Futterhafer	\$.49 1/2	.50 1/2	.51	.51 1/2	.50 1/2	.49 1/2
<b>Gerste:</b>						
" 8 C.W.	\$.62 1/2	.62 1/2	.63 1/2	.63 1/2	.62 1/2	.63
" 4 C.W.	\$.57 1/2	.57 1/2	.58 1/2	.58 1/2	.57 1/2	.58
" 1 Futtergerste	\$.51 1/2	.51 1/2	.52 1/2	.52 1/2	.51 1/2	.52
<b>Flachs:</b>						
" 1 R.W.	\$1.87 1/2	1.88 1/2	1.89 1/2	1.90 1/2	1.88 1/2	1.88 1/2
" 2 C.W.	\$1.88 1/2	1.84 1/2	1.85 1/2	1.86 1/2	1.84 1/2	1.84 1/2
<b>Weggen:</b>						
" 2 C.W.	\$.89 1/2	.89 1/2	.90 1/2	.90	.89 1/2	.88 1/2
" 8 C.W.	\$.80 1/2	.80 1/2	.81 1/2	.82	.81 1/2	.80 1/2

## Geld sparen

Kann man, wenn das Mehl, welches ja jeder braucht, in der Steinbach Mühle gekauft wird.

Unser Mehl ist sehr gut, und die Preise sind bedeutend niedriger. Die Preise sind:

- No. 1 Mehl per 1 Sack \$4.30
- No. 1 Mehl per 5 Sack \$4.20 per Sack
- No. 1 Mehl per 10 Sack \$4.10 per Sack
- No. 2 Mehl per 1 Sack \$2.95
- No. 2 per 5 Sack \$2.70 per Sack.

Die Mühle ist da, warum Geld weiter geben für Mehl, wenn man es hier haben kann.

Unser Vorsatz und Bestreben ist ehrliche und gute Bedienung. Bitte kommt alle Steinbach Flour Mills, Steinbach, Man.

Paris. — Rizi Lambrino, die morgantische Frau des früheren rumänischen Kronprinzen Karol wird gegen die heute erfolgte Abweisung ihrer Klage gegen Karol um Anerkennung des Namens Hohenzollern für ihren sechsjährigen Sohn Mirca und Zahlung eines Schadenersatzes von 10 Millionen Frank Verurteilung einlegen. Das französische Gericht erklärte für die Klage nicht zuständig zu sein, da Karol und Frau Lambrino Rumänen seien und ihre häuslichen Angelegenheiten in ihrem eigenen Lande austragen sollten.

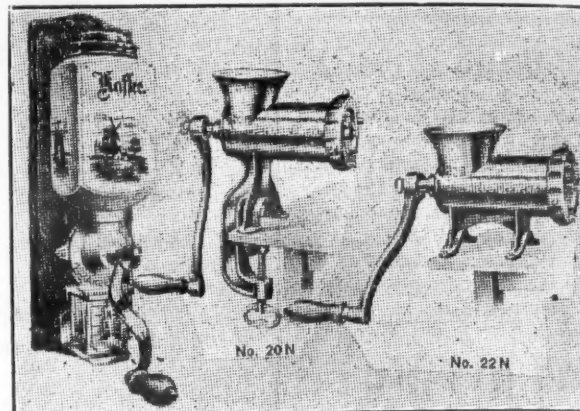
Der französische Kronprinz Karol wird gegen die heute erfolgte Abweisung ihrer Klage gegen Karol um Anerkennung des Namens Hohenzollern für ihren sechsjährigen Sohn Mirca und Zahlung eines Schadenersatzes von 10 Millionen Frank Verurteilung einlegen. Das französische Gericht erklärte für die Klage nicht zuständig zu sein, da Karol und Frau Lambrino Rumänen seien und ihre häuslichen Angelegenheiten in ihrem eigenen Lande austragen sollten.

## Standard Importing & Sales Co.

C. De Fehr und V. Günther  
Phone 87 485

Winnipeg, Manitoba

156 Princess St.



Fleischhackmaschinen Alexanderwerk:

	No. 10	12	20	22
Maschine mit Lochscheibe und einem Messer	\$3.60	8.25	6.95	5.55
Lochscheibe		\$0.80		0.80
Burzfüllrohr		\$0.20		0.80

Wandkaffeeemühlen

Rahmseparatorn „Standard“, Alle Größen, höchste Qualität, erschwingliche Preise.

Drillbagger, verstärkt, polierte Schare, staubdichte Achsen.

Tricure, der bekanntesten deutschen Spezialfabriken.

Solinger Waren, Schlachtmesser, Küchenmesser, Bestecke.

Wagen und Schlitten, Waggons, Demotrats, etc. etc.

Mehl, Superior \$4.35, Sunlight \$3.95, Utility \$2.95

Bei Bezug von 5 Sack und mehr, besondere Preise.

Verland per Post, Express oder Fracht nach allen Teilen Canadas.

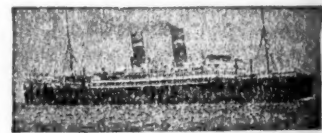
— Im südlichen Brasilien breitet sich die Revolution weiter aus.

— R. G. Webb ist mit über 7 000 Stimmen Mehrheit zum dritten Male als Winnipeg Mayor (Stadthaupt) gewählt worden.

— Der Rumänische König liegt im Sterben. Es handelt sich nur um Stunden. Sollte der Tod eintreten, so ist mit einem Bürgerkrieg zu rechnen, in der der ausgewiesene Kronprinz Carol eine große Rolle spielen wird.

— Ein Sturm in den Süd-Staaten der U. S. A. hat 80 Todesopfer gefordert.

## Holland America Line



Direkter Passagierverkehr zwischen Rotterdam und Halifax

Schiffskarten für die Fahrt mit den großen Luxusdampfern sind zu denselben Bedingungen wie auf allen Linien in sämtlichen größten Städten Europas zu erhalten. Die Holland-Amerika Linie hat Büros in Hamburg, Bremen, Prag, Warschau, Moskau, Wien, Budapest, Bukarest, Zagreb usw.

Wir besorgen kostenfrei die „Einlaßkarte zum Landen“ für die Einwanderer nach Canada.

Die Holland-Amerika Linie beantwortet gerne jede Anfrage. Jeder Agent der Gesellschaft gibt Auskunft auf Anfragen oder wende man sich brieflich direkt an die

Holland-Amerika Linie  
473 Main Street, Winnipeg

## Weihnachtsgeschenke.



Eine Armbanduhr wirkt stets geschmackvoll und modern. Die elegante Dame bevorzugt die Armbanduhr mit Fick-, Kips- oder Brokatband; der gut angezogene Herr trägt diese mit Leder- oder Metallband. Allen, auch den vermögtesten Ansprüchen bei der Auswahl zuverlässiger Armbanduhren trägt mein Lager Rechnung.

Beständiges Lager von „Waltham“, „Omega“, „Elgin“ und anderen preiswerten Uhren.

Weder, Stand- und Wanduhren! Nur garantierte Ware.

D. A. Doh

Uhrengeschäft und Reparaturen  
Box 77  
Winkler, Man.

## Gute Farmländereien.

in Manitoba in allen Distrikten mit und ohne Ausrüstung mit etwas Cash auf sehr günstige Bedingungen. Office in Buchholz Block.

Reimer und Griesen,

Box 24

Morden, Man.



Unentbehrlich für jedermann  
in Canada ist der  
**Nordwesten-Kalender**  
für 1927.

Enthält wichtige Informationen über gesellschaftliche Bestimmungen etc., die jeder neue Ansiedler wissen sollte. Mit vielen Illustrationen und unterhaltendem Lesestoff ist der Nordwesten Kalender ein unentbehrliches Jahrbuch für jeden canadischen Farmer. Preis 40 c. portofrei in Canada, nach dem Auslande 45 c.

Schreiben Sie um allgemeinen  
Bücherkatalog

Deutsche Buchhandlung  
658 — 660 Main St. Winnipeg, Man.

**Die Great Northern  
Railway**

dient einem Ackerbau-Reich in Minnesota, North Dakota, Montana, Idaho, Washington und Oregon. Niedrige Rundfahrtspreise. Wir haben mehrere gute mennonitische Ansiedlungen an unserer Bahnlinie in Nord Dakota, Montana und Washington. Freie Bücher. Verbesserte Gärten zum Renten.

E. C. Leeb, Jr.,  
Dept. N. G. R. N.,  
St. Paul, Minn.

**Gesangbücher**

(730 Lieder)

- No. 105. Keratolleder, Gelschnitt, Rücken-Golddtitel, mit Futteral \$2.00  
No. 106. Keratolleder, Gelschnitt, Rücken-Golddtitel, mit Futteral \$2.75  
No. 107. Echtes Leder von guter Qualität, Gelschnitt, Rücken-Golddtitel, Randverzierung in Gold auf beiden Deckeln, mit Futteral \$4.00

Ramenaufdruck.

Name in Golddruck, 35 Cents. Name und Adresse 45 Cents. Name, Adresse und Jahr, 50 Cents.

Wenn Sendung durch die Post gewünscht wird, schicke man 15 Cents für jedes Buch für Porto. Die Sendungskosten trägt in jedem Falle der Besteller. Bedingung ist, daß der Betrag mit der Bestellung eingekassiert wird.

Bestellungen werden jetzt entgegengenommen. Man bestelle das Buch vom

Rundschau Publishing House  
672 Arlington St.  
Winnipeg, Man.

**Wanduhren zu verkaufen**

Habe zwei sehr gute russländische Wanduhren, Fabrik Krüger, zu verkaufen.

Anfragen richte man an  
Joh. J. Peters,  
Altona, Man.

**Zu verkaufen**

¼ Land, 80 Acker Pflugland, 5 Meilen vom Elevator, 1½ Meilen von der Schule.

Anzufragen bei  
John J. Barman  
Grünland, Man.

**Farmen**

ausgerüstet und unausgerüstet zu verkaufen in Manitoba und den anderen Provinzen mit geringer Anzahlung und leichten Bedingungen. The Canadian Commission & Supply House

M. S. Neufeld F. F. Haak  
1058 Main St., Winnipeg, Man.

**Achtung!**

Farmer und Drescher

wartet auf unsere beiden wohlbekannten Vertreter, M. A. Thieken und Peter Neufeld mit Eurer 1927 Bestellung für Dele und Schmiere für Eure Autos, Traktoren und Dampfmaschinen, sowie alle andere Sorten von Dele. Und seid versichert, daß wir Ihnen nur die höchste Qualität in allen diesen Produkten liefern werden, ferner sichern wir Euch die möglichst beste Bedienung zu.

Penn Oil Companies

Fabrikanten und Importeure von  
hochgradigen Dele, Schmierölen  
und Paints.

45 Jahr als Familienmediziner.  
Herr S. Madison von Vibog, S. D., der jetzt 76 Jahre alt ist, schreibt: „Horn's Alpenkräuter ist während der 45 Jahre, die wir auf unserer Heimstätte wohnen, unsere Familienmediziner gewesen. Wir haben sieben Kinder groß gezogen, und weder einen Todesfall, noch eine schwere Krankheit im Hause gehabt. Dies verdanken wir, sagt meine Frau, die 73 Jahre alt ist, dem Alpenkräuter. Wir erfreuen uns beide noch guter Gesundheit. Unsere Kinder sind jetzt verheiratet, und auch bei Ihnen ist Alpenkräuter die Familienmediziner.“

Dieses vielerprobte Kräutermittel ist der Familienarzt in Tausenden von Seimen. Es ist kein Apothekerartikel, Dr. Peter Fahrnen u. Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., liefern es den Leuten direkt. Zollfrei geliefert in Kanada.

**McKenzie Samen-Katalog  
frei!**

Unser Standard Roter Umschlag Katalog wird jeden interessieren. 88 Seiten wertvolle Information. Lassen Sie sich ein Exemplar kommen — es ist frei für jeden, der es haben will. Es gibt Auskunft über alle Samenarten für Ihren Garten sowie Saatgetreide, Gras und Klee.

Saat Hafer.

Es zeigt sich in diesem Jahre wieder ein Mangel an Saat Hafer guter Qualität. Die Wachzeit war nicht eine günstige und das Dreschen wurde von Woche zu Woche aufgeschoben.

Diejenigen, die einen Wechsel in ihrem Saat-Hafer wünschen, sollten ihren Bedarf in der Zeit decken. McKenzie Saat-Hafer ist von hoher Qualität und wir sind im Stande, Sie mit irgend einer Menge zu versorgen. Registrierter Samen oder waggonenweise für allgemeine Aussaat.

Melden Sie uns Ihren Bedarf — auf Ersuchen senden wir Preisangaben.

Süßer Klee, Hirse, Saat Weizen ect.; alle Arten sind in unserem Katalog genau beschrieben.

M. C. McKenzie Co. Ltd.

Hauptbüro und Haupt-Niederlage — Brandon, Man.  
Filialen in Moose Jaw, Saskatoon, Edmonton und Calgary.  
Das größte Saathaus im westlichen Canada.

Garnet Weizen.

Von bestirntem Wert, wo es auf Frühzeitigkeit ankommt, haben 10 bis 12 Tage oft viel zu sagen. Ein frühes Säen mag vor Frost oder Mott schützen. Es bringt edle Frucht.

Unser Garnet-Weizen ist unübertrefflich. Wir haben ihn auf seinen Ursprung geprüft und die betreffenden Felder sind von uns auf ihre Reinheit untersucht worden.

Schreiben Sie um Preisangabe, ehe Sie Ihre Bestellung machen.

**Sicherer Erfolg garantiert**

durch unsern englischen Unterricht, brieflich erteilt. Ueberzeugen Sie sich noch heute. Schreiben Sie sofort um freie Auskunft.

Universal Institute (D 151)  
128 E 86; New York.

Landsenkung in Grönland.

Kopenhagen. — Die von einer Expedition nach Grönland hierher zurückgekehrten Geologen Dr. Knud Jessen und Dr. Oedum behaupten, durch Untersu-

chungen festgestellt zu haben, daß gegenwärtig eine sehr kräftige Landsenkung in Grönland vor sich gehe, die auch in wirtschaftlicher Hinsicht beachtenswert sei, da die Küste dabei angegriffen wird und die tiefliegenden Häuser der Kolonien bedroht sind. Die erfolgte Senkung wird auf 6½ Fuß im Laufe der letzten 100 Jahre geschätzt.

Paris — Die Königin Marie von Rumänien traf um Mitternacht des 1. Dez. hier ein und hatte heute eine Unterredung mit ihrem Sohne dem früheren Kronprinzen Karol.



„Denn meine Augen haben Deinen Heiland gesehen.“ — „Du aber hast Dich meiner Seele herzlich angenommen.“ — Erzählung von J. Janzen. Zweite Auflage. 68 Seiten stark. Preis 25 Cents

Wer ein Büchlein für sich und seine Familie haben will, von mennonitischer Meisterhand geschrieben, läßt sich dieses heute noch kommen vom

Rundschau Publishing House,  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

— Dr. B. B. Epp von Morden, Man., berichtet: Bei mir sind jetzt Kleider zu haben. Es sind zwar nicht sehr viel, aber doch mehr, als wir hier in der nächsten Umgebung brauchen, und wir können auch in der weiteren Umgebung dienen, nur müssen wir wissen, wo es am nötig-

sten ist und da möchten sich die Einwanderer, besonders die neuen, in den verschiedenen Distrikten zusammen tun, (damit wir nicht an jeden Einzelnen senden brauchen) und sich melden, dann sind wir bereit, ihnen zu dienen, und Kleider zu senden, solange der Vorrat reicht.“

# OMEGA

Die Uhr fürs Leben. 15 Steine.



Elegante Halbflechte Form  
 und auf die Sekunde richtig.  
 In Nickel-Silber \$15.00  
 In Gold Plate \$20.00  
 In Gold Filled \$25.00  
 Der größte Erfolg der Technik.  
 Zu beziehen vom Uhrmacher  
 D. A. Dyd, Winzler, Man.  
 Box 77, Uhren und Goldwaren  
 Reparaturen.  
 Bestellungen werden am Ein-  
 gangstage erledigt.

## HAMBURG AMERIKA LINIE Schiffsfahrten Geldüberweisungen

Direkte Fahrt von und nach Ham-  
burg. Reelle deutsche Bedienung. Hoch-  
moderne, neue Schnelldampfer mit  
neuesten Sicherheits-Einrichtungen.  
Einreise-Erlaubnisse und Reisepässe  
jetzt leicht zu erwirken.

J. G. Kimmel, deutscher Notar, über 25 Jahre am Platze mit weitge-  
hender Erfahrung gibt gerne alle weitere Auskunft mündlich oder schriftlich  
gratis in Ihrer Sprache.

J. G. Kimmel, General Passagier Agent, 656 Main St. Winnipeg.

Per Post, Telegramm oder An-  
weisung unter voller Garantie in  
Dollars oder Landeswährung prompt,  
sicher und reell ausgeführt nach allen  
Ländern der Welt.

## J. G. Kimmel & Co

Reise-Büro, Versicherung, Anleihen, Notare, Real Estate, Geldanweisung.  
Alle notarische, legale Dokumente für Canada und Ausland (konsularische  
Beglaubigung erwirkt) fertiggestellt. Bitte sich persönlich oder schriftlich in eige-  
ner Sprache zu wenden an

J. G. Kimmel, deutscher Notar,  
656 Main Str., Winnipeg, Man.

## Bestellzettel.

An: Rundschau Publishing House  
672 Arlington St.  
Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

- |   |         |
|---|---------|
| 1. Die Mennonitische Rundschau (\$1.25)   | \$..... |
| 2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) | \$..... |
| 3. Das Zeugnis der Schrift (\$1.00)       | \$..... |
| 4. Den Rundschau-Kalender (\$0.10)        | \$..... |

Zusammen bestellt:  
(1 u. 2 - \$1.50; 1 u. 3 - \$2.00; 1, 2 u. 3 - \$2.25)

Beigelegt sind: \$.....

Name .....

Post Office .....

State oder Province .....

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief  
oder man lege „Bank Draft“, „Money Order“, „Express Money Or-  
der“ oder „Postal Note“ ein. (Von den U. S. A. auch persönliche  
Schecks.)

Bitte meinem Nachbar (oder Freunde) Probenummer von.....

Adresse ist wie folgt: ..... frei zuzuschicken. Seine

Name .....

Adresse .....

## Der mennonitische Katechismus

Neu, ganz durchgesehen, 12. Auflage, auf Buchpapier, starker und sehr guter  
Einband, das in keiner Kirche aller Richtungen unseres Volkes und in keinem Hause  
fehlen sollte, jetzt fertig zum Versandt. Preis portofrei \$0.40

Bei Abnahme von 24 Exemplaren und mehr, per Exemplar portofrei \$0.20

Die Zahlung sende man mit der Bestellung an das

Rundschau Publishing House,  
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Alfalfa!  
Schweine!  
Wein!

Milchwirtschaft!  
Hühner!  
Obst!

## Die German Mennonite Colonization Board Incorporated

Empfehlte das Land der Fresno Farms Company

in German, California

Deutschen mennonitischen Ansiedlern.

Alfalsabau kann überall mit gutem Erfolg betrieben werden,  
nachdem das Land richtig geebnet und sonst zweckentsprechend  
hergerichtet ist. Richtige Feldarbeit verrichtet die Fresno Farms  
Company. Die ausgezeichneten Wasserverhältnisse garantieren eine  
genügende Bewässerung. Durchschnittsertrag: 8 — 10 Tonnen vom  
Acker. Man hat den sechsten Schnitt Alfalfa geerntet; in dieser  
Woche beginnt man mit dem siebenten Schnitt. Die Baumwoll-  
ernte hat angefangen.

Milchwirtschaft ist hier gewinnbringender als Alfalfa, erfordert  
aber mehr Arbeit; deshalb eignet sich die Milchproduktion ganz  
besonders für Familien, welche arbeitsfähige Kinder haben. Die  
Preise für Dairyprodukte sind durchschnittlich 25 Prozent höher  
als östlich der Felsengebirge.

Schweinezucht kann als Nebenerwerb überall da gewinnbrin-  
gend in Anwendung kommen, wo man Alfalfa zieht und Kühe  
hält. Als Beweis dafür dienen die guten Erfolge, welche die  
Fresno Farms Company selbst in dieser Branche aufzuweisen hat.

Die Hühnerzucht kann hier in hohem Grade entwickelt werden  
und hat die allerbesten Aussichten auf Erfolg. Die klimatischen  
und sonstigen Verhältnisse sind dafür die beste Garantie. Wir ha-  
ben hier fast keine Stürme, wenig Windstille und sehr wenig  
Fröste. Das stetige Wachsen der Stadt Fresno und anderer Groß-  
städte sichern guten Absatz.

Die Ernte an Neben und Obst war gut bei steigenden Preisen.

Fertige, kultivierte Farmen, mit und ohne Gebäuden, mit  
und ohne tragenden Wein sind ebenfalls zu haben.

Wer mehr über die deutsche mennonitische Ansiedlung German  
in California erfahren möchte, der wende sich an:

German Mennonite Colonization Board, Inc., German, Cal.

## Schiffsfahrten

für direkte Verbindung zwischen Deutschland und Canada zu denselben Be-  
dingungen wie auf allen anderen Linien. Die Schiffe des Norddeutschen  
Lloyd sind bekannt wegen ihrer Sicherheit, guten Behandlung und Bedienung.  
Deutsche, laßt Eure Verwandten auf einem deutschen Schiff  
kommen! Unterstützt eine deutsche Dampfer-Gesellschaft!

## Geldüberweisungen

nach allen Teilen Europas. In amerikanischen Dollars oder der Landeswä-  
rung ausgezahlt, je nach Wunsch.

Jede Auskunft erteilt bereitwilligst und kostenlos

## NORDDEUTSCHER LLOYD

General-Agentur für Canada, G. E. Maron, General-Agent  
794 MAIN STREET TEL. 56 083 WINNIPEG, MAN.